



مؤشر اللغة العربية



التقرير الأول التجريبي
(١٤٤٥هـ - ٢٠٢٤م)

ح

مجمع الملك سلمان العالمي للغة العربية ، ١٤٤٦ هـ

مجمع الملك سلمان العالمي للغة العربية

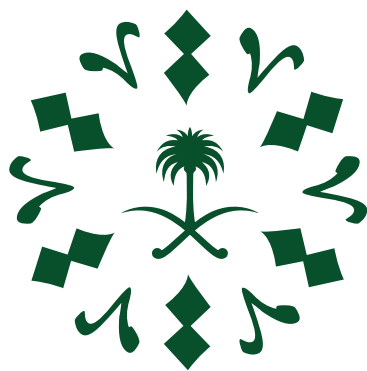
التقرير الأول التجريبي لمؤشر اللغة العربية. / مجمع الملك سلمان العالمي

للغة العربية -. الرياض ، ١٤٤٦ هـ

٨٢ ص ؛ ١٧*٢٤ سم. - (الأدلة والمعلومات ؛ ٣٥)

رقم الإيداع : ١٤٤٦/٣٢٤٥

ردمك : ٩٧٨-٦٠٣-٨٤٧٢-١٦-٣



المحتوى

٨	مقدمة.
١٠	الملخص التنفيذي.
١٢	المبحث الأول: النطاقات والمؤشرات الفرعية في التقرير الأول (التجريبي) لمؤشر اللُّغة العربية:
١٤	تمهيد.
١٥	المصفوفة العامة للنطاقات والمؤشرات المضمَّنة في التقرير الأول (التجريبي).
١٦	المصفوفة التفصيلية للنطاقات والمؤشرات المضمَّنة في التقرير الأول (التجريبي).
٢٢	المبحث الثاني: منهجية مؤشر اللُّغة العربية:
٢٤	تمهيد.
٢٥	مجتمع وعينة مؤشر اللُّغة العربية.
٢٦	أدوات مؤشر اللُّغة العربية.
٢٧	المعالجة الإحصائية لمؤشر اللُّغة العربية.
٣٠	المبحث الثالث: نتائج التقرير الأول (التجريبي) لمؤشر اللُّغة العربية:.
٣٢	تمهيد.
٣٢	المرحلة الأولى: نتائج التحليل الإحصائي الأولي للمؤشرات الفرعية.
٣٥	المرحلة الثانية: نتائج التقرير الأول لمؤشر اللُّغة العربية.
٥٠	المرحلة الثالثة: نتائج موثوقية مؤشر اللُّغة العربية في التقرير الأول (التجريبي).

٥٢	المبحث الرابع: التوصيات:
٥٤	توصيات عامة لدعم اللغة العربية.
٥٤	توصيات تفصيلية لدعم اللُّغة العربية.
٥٦	توصيات لتطوير تقارير مؤشر اللُّغة العربية.
٦٠	المراجع.
٦١	الملاحق.

كلمة الأمين العام

لمجمع الملك سلمان العالمي للغة العربية



أ.د. عبدالله بن صالح الوشي

يمثل إطلاق مشروع مؤشر اللغة العربية خطوةً مهمةً في مسار الجهود المتواصلة لمجمع الملك سلمان العالمي للغة العربية في خدمة اللغة العربية، وتعزيز مكانتها العالمية؛ وامتداداً لجهود المجمع الرامية إلى حفظ اللغة العربية وتمكينها، ونشر المعرفة اللغوية؛ تحقيقاً لأحد أهداف رؤية السعودية (٢٠٣٠)، وهو: (العناية باللغة العربية).

وقد عمل مجمع الملك سلمان العالمي للغة العربية على بناء مؤشر اللغة العربية، الذي يعدُّ خطوةً ضروريةً لقياس الوضع اللغوي للغة العربية، وأداةً استرشاديةً تساعد متخذي القرار لفهم واقع اللغة العربية للوصول إلى القرارات المناسبة المرتبطة باللغة العربية في كافة المجالات الحيوية (كالتعليم، والإعلام، والاقتصاد، والتقنية ونحوها)، ولسبر مستوى حضور اللغة العربية، والإسهام في توفير معلومات وبيانات يمكن أن تُبنى عليها المشروعات والمبادرات التي تعزز مكانة العربية على الصعيدين الإقليمي والدولي.

إنَّ هذا المشروع يمثل نتاجَ عملٍ جاد؛ حيث خضع إلى عدة خطوات من: (البناء، والمراجعة، والتقييم، والتحكيم)، وشارك فيه مجموعة كبيرة من الخبراء والمتخصصين؛ بنوا مجموعةً من الأدوات والآليات؛ لقياس الوضع اللغوي للغة العربية حول العالم، وليمثل هذا المؤشر إضافة نوعية مستدامة في مسيرة العمل اللغوي.

وفي الختام، أود أن أعرب عن بالغ شكري وتقديري لصاحب السمو الأمير/ بدر بن عبدالله بن فرحان آل سعود، وزير الثقافة، ورئيس مجلس أمناء المجمع، على دعمه غير المحدود، والشكر موصول لأصحاب المعالي والسعادة أعضاء مجلس أمناء المجمع وبرنامج تنمية القدرات البشرية؛ كما يمتد الشكر لكلِّ مَنْ شارك في نجاح هذا العمل من: (أكاديميين، وباحثين، وخبراء لغويين، وخبراء صناعة المؤشرات، وخبراء جمع البيانات وتحليلها)، آملي أن يكون التقرير الأول (التجريبي) لمؤشر اللغة العربية خطوةً مباركةً نحو مستقبلٍ مشرقٍ للغتنا العظيمة. والله ولي التوفيق.



مقدمة

في إطار دراسة واقع اللُّغة العربية حول العالم، وتعزيز مكانتها وزيادة مساحة تداولها واستعمالها عالمياً، انطلق مشروع مؤشر اللُّغة العربية من بناء وثيقة علمية تشتمل على تحليل الدراسات والأدبيات والتجارب السابقة في بناء المؤشرات التي تُقيّم استخدام اللُّغات، والتقارير المرجعية العالمية التي تصف قوة اللُّغات. وانطلقنا منها إلى بناء منهجية علمية تُحوكم صناعة مؤشر كمي وكيفي لرصد واقع اللُّغة العربية في العالم، وتُوجّه بناء وتحكيم أدوات جَمْع البيانات، وترسم خارطة التحليل الإحصائي للبيانات واستخلاص المرئيات؛ لتُقدّم في تقارير دورية شاملة تصف واقع اللُّغة العربية في العالم من حين إلى آخر. وقد مرّ بناء المشروع بعدد من المراحل المختلفة، حتى استقر على المؤشرات والنطاقات التي اعتمدها في وثيقته، وهي كالآتي:

- مرّ بناء النسخة الأولى لوثيقة مؤشر اللغة العربية بمرحلتين هما: مرحلة الاستكشاف التي حللنا فيها الدراسات والتجارب السابقة وجهود المنظمات الدولية واستطلاع رأي الخبراء، ومرحلة التصور الأولي التي بنينا نتائجها وفقاً لمرحلة الاستكشاف. وتم اعتماد النسخة الأولى من مؤشر اللغة العربية على أنه مكون من ثمانية نطاقات و ٥٠ مؤشراً فرعياً.

- مرّ بناء النسخة النهائية لمؤشر اللغة العربية بمرحلتين هما: مرحلة تطوير المؤشر، تم فيها إجراء مراجعة معمقة للتصور الأولي وتوسيع المقارنة المرجعية واستخلاص التوصيات. أما المرحلة الثانية فقمنا فيها ببناء التصور المطور لمؤشر اللغة العربية والذي استقر على ثمانية نطاقات و ٥٠ مؤشراً فرعياً مع إجراء تعديلات، وضحناها في الوثيقة.

- تكونت العينة الدولية من اثنتي عشرة دولة، تم اختيارها وفق معايير نظرية وعملية وتفصيلية وضعها الخبراء لتحقيق أهداف المؤشر، وقد توزعت هذه الدول على ثلاث دوائر لتمثل دول العالم العربي، والعالم الإسلامي، والعالم الأجنبي على النحو التالي:

- دائرة الدول العربية: المملكة العربية السعودية، ومصر، والمغرب، والأردن.
- دائرة الدول الإسلامية: نيجيريا، وتركيا، وإندونيسيا، وباكستان.
- دائرة الدول الأجنبية: الولايات المتحدة الأمريكية، وكوريا الجنوبية، وفرنسا، والبرازيل.

وتطبيقاً لأهداف مؤشر اللُّغة العربية المنصوص عليها في وثيقته؛ يأتي هذا التقرير التجريبي لرصد واقع استخدام اللُّغة العربية في العالم بالاستناد إلى مجموعة من المؤشرات التي يعتمدها مؤشر اللُّغة العربية وعددها (٢٨) مؤشراً، من خلال اتباع خطوات علمية تسعى إلى قياس نطاقات أساسية ومؤشرات فرعية تُقيّم منهجية المؤشر عبر تقييم أوضاع اللُّغة العربية باستخدام الأدوات والإجراءات العلمية التي اعتمدت بناءً على مراحل عديدة^(١)؛ تمهيداً لإعداد تقارير دورية تشتمل على بيانات ونتائج دالة على حالة اللُّغة العربية، ومُعتبرة عنها بتحليلات شاملة كمية وكيفية؛ لتحقيق جملة من الأهداف، أبرزها:

(١) يُنظر: وثيقة مؤشر اللُّغة العربية.



- إفادة المعنيين من الحكومات والمؤسسات والمستفيدين النهائيين المهتمين بمعرفة المزيد عن حالة اللغة العربية؛ وذلك بتزويدهم بمؤشرات وبيانات وإحصاءات موثوقة، تُسهم في صياغة السياسات اللغوية المأمولة.

- خدمة الباحثين في مجال اللغة العربية بالاستفادة من وثيقة المؤشر والتقارير الدورية اللاحقة، باعتبارها مرجعاً لدراساتهم وأبحاثهم وتقاريرهم.

- مساعدة المستفيدين على رسم الخطط النوعية، وقراءة الواقع اللغوي قراءةً منطقيةً علميةً، قائمة على المنهجيات العلمية لجمع البيانات، وقائمة على التحليل العلمي المتجرد؛ لدراسة واقع اللغة العربية، والتحديات التنافسية التي تخوضها ضمن اللغات الكبرى في العالم.

تحقيقاً للهدف العام والأهداف الفرعية لمشروع مؤشر اللغة العربية، ولأهمية اختبار ما تضمّنته وثيقة مؤشر اللغة العربية، يعدّ التقرير الحالي التقرير الأول التجريبي للمشروع؛ لضمان قدرته على استيعاب أهداف المؤشر وقدرته على الاستدامة.

ويستعرض التقرير نتائج تقييمه في أربعة مباحث على النحو التالي:

المبحث الأول: النطاقات والمؤشرات الفرعية في التقرير الأول (التجريبي) لمؤشر اللغة العربية.

المبحث الثاني: منهجية مؤشر اللغة العربية.

المبحث الثالث: نتائج التقرير التجريبي لمؤشر اللغة العربية.

المبحث الرابع: التوصيات.

إنّ التقرير الأول (التجريبي) لمؤشر اللغة العربية هو إصدار أول للمشروع تمّ إعداده وفقاً للمؤشرات التي تم اختيارها لتجريب الأدوات والإجراءات والمنهجية، حيث تم اختيار هذه المؤشرات لاعتبارات متعددة، تم فيها جمع المدخلات (بيانات إحصائية واستطلاعية) وفقاً للإطار الزمني المحدّد للتقرير؛ حيث تعد النتائج الحالية انعكاساً لما توصل إليه التقرير من بيانات.

الملخص التنفيذي:

يعدُّ هذا التقريرُ تقريراً تجريبياً لاختبار الأدوات ومنهجية المؤشر؛ وهو يراعي بذلك الممكّنات والعوامل المخصّصة لهذه الفترة التجريبية التي تهدف إلى الوقوف على التحديات والصعوبات التي تعترض تطبيق المؤشر، وقد أسهمت نتائج هذا التقرير فيما يقوم به المجمع حالياً من إجراءات تطويرية لمنهجيته وآليات معالجة التحديات في نسخة التقرير الثانية التي ستصدر قريباً.

وقد اقتصر التقرير في نسخته التجريبية على ٢٨ مؤشراً فرعياً من أصل ٥٠ مؤشراً نصّ عليها في وثيقة مؤشر اللغة العربية؛ لأسباب استعرضها التقرير في فصوله.

وقد كان من ضمن المؤشرات الحالية في التقرير ٢٦ مؤشراً تتطلب بيانات إحصائية جُمعت من عدة مصادر مباشرة (الجهات الرسمية مثل الوزارات، والمنظمات... إلخ) ومصادر غير مباشرة (تقارير، سجلات... إلخ) من خلال ٢٣ بطاقة جمع البيانات الإحصائية، في حين أن ٦ مؤشرات تتطلب بيانات استطلاعات الرأي، وقد جُمعت من خلال (٦) استبانات طُبِّقَت على ٧٤٢١ فرداً من جميع الدول المشاركة، كما غطّت المؤشرات الفرعية البالغ عددها (٢٨) مؤشراً سبعة نطاقات أساسية؛ هي: النطاق الحيوي، والتعليم، والاتصال، والسياسية اللغوية في الدول والمنظمات الدولية، والاتجاهات، والإنتاج المعرفي، والتقنية.

وقد أسفر التقرير عن نتائج؛ كان أبرزها:

- بلغت قيمة مؤشر اللغة العربية ٦٠٪، استُخدمت هذه القيمة كمحك للمقارنة بين نتائج المؤشر في الدوائر الثلاث للدول ونتائج المؤشر في كل دولة.
- جاء ترتيب دائرة الدول العربية في المرتبة الأولى، حيث بلغت قيمة مؤشر اللغة العربية لهذه الدوائر ٦٨,٧٣٪ تلتها في المرتبة الثانية دائرة الدول الإسلامية التي بلغت قيمة مؤشر اللغة العربية فيها ٥٨,٧٨٪، وفي المرتبة الثالثة «الأخيرة» دائرة الدول الأجنبية، حيث بلغت قيمة مؤشر اللغة العربية فيها ٥٢,٥٨٪.

كما توصّل التقرير إلى عددٍ من التوصيات، من أهمها:

- أهمية الحفاظ على الأطر القانونية الداعمة للغة العربية، والعمل على تطويرها بما يتماشى مع المستجدات التكنولوجية والثقافية والتعليمية.
- تشجيع الجامعات ومراكز البحث في الدول العربية على نشر المزيد من الأبحاث والمقالات باللغة العربية.
- ضرورة تعزيز برامج تعليم اللغة العربية في الدول العربية وخارجها، بما في ذلك تكثيف تقديم دورات تعليمية إلكترونية.





المبحث الأول:

النطاقات والمؤشرات الفرعية في التقرير الأول التجريبي
لمؤشر اللغة العربية:



- تمهيد.
- المصفوفة العامة للنطاقات والمؤشرات المضمّنة في التقرير الأول التجريبي.
- المصفوفة التفصيلية للنطاقات والمؤشرات المضمّنة في التقرير الأول التجريبي.



تمهيد:

تتضمن مصفوفة المؤشرات في منهجية المؤشر المؤشرات، ووصفًا لمهمة كل مؤشر، ووزن كل مؤشر، إضافة إلى معادلة كل مؤشر^(٢). ونظرًا لعدم وجود أعمال سابقة لمؤشر اللغة العربية من جهة، ولاتفاق المقارنات المرجعية مثل مؤشر قوة اللغة لكي شان عام ٢٠١٦ على توزيع الأوزان بالتساوي على مستوى المؤشرات؛ فقد اعتمدت هذه الطريقة في مؤشر اللغة العربية بحيث يتم توزيع الأوزان بالتساوي على مستوى الـ ٥٠ مؤشرًا، ثم بعد ذلك جُمِعَت الأوزان على مستوى النطاقات، إلا أن التقرير الأول (التجريبي) اقتصر على جَمْع البيانات لـ (٢٨) مؤشرًا من المؤشرات الخمسين؛ لأسباب، من أبرزها:

- أن هذا التقرير يعدُّ تقريرًا تجريبيًا لاختبار الأدوات ومنهجية المؤشر؛ وهو يراعي بذلك الممكنات والعوامل المخصصة لهذه الفترة التجريبية التي تهدف إلى الوقوف على التحديات والصعوبات التي تعترض تطبيق المؤشر، وقد أسهمت نتائج هذا التقرير فيما يقوم به المجمع حاليًا من إجراءات تطويرية لمنهجيته وآليات لمعالجة التحديات في نسخة التقرير الثانية التي ستصدر قريبًا، بإذن الله. وقد كان من أبرز التحديات:

١. تدخل بعض البيانات وعدم تمايز مجالاتها، فمثلاً: يتم تصنيف بعض المقتنيات من المؤلفات العربية في بعض المكتبات الوطنية - كالبرازيل مثلاً - على أنها إصدارات عربية؛ في حين أنَّ الإصدارات العربية غالبًا ما نستعملها في الدراسة للإشارة إلى الدوريات والصحف الإخبارية فقط، في مقابل المؤلفات العربية والمقتنيات المسموعة والمرئية التي تعدُّ تصنيفات رئيسية للمقتنيات المعرفية في المكتبات الوطنية.
٢. وجود بعض التحديثات في بعض المواقع الإلكترونية أثناء عملية البحث؛ وهو ما يستدعي الانتظار لبضعة أيام إلى حين الانتهاء من التحديثات، مثال ذلك: الفهرسة العربية.
٣. عدم وجود إحصائيات لبعض المؤشرات بشكل مباشر، مما يضطر الباحث لجمع الإحصاءات من التقارير السنوية الصادرة عن هيئات الإحصاء، مثال ذلك: عدم وجود إحصائية رسمية بعدد المؤلفات العلمية في مصر في الفترة (٢٠٠٠-٢٠٢٠)؛ وهو ما دفع جامعي البيانات لتتبع كل التقارير السنوية، واستخراج الإحصاءات منها، وإعداد تقرير موحَّد بها، وهكذا بقية الإحصاءات التي تتضمن فترات زمنية متباعدة.
٤. غموض بعض المعطيات القانونية الخاصة باللغة العربية في بعض الدول، فمثلاً: قد تكون اللغة العربية لغة رسمية في التعليم، في حين لا تعدُّ لغة رسمية في دول أخرى كما هو الحال في باكستان وإندونيسيا، وقد تشكل بعض هذه القوانين على جامعي البيانات؛ وهو ما قد يدفعه ذلك إلى اعتبار اللغة العربية لغة رسمية أيضًا في تلك الدول، فمثلاً: الدستور الباكستاني فيه إشارات واضحة إلى الاهتمام باللغة العربية والقرآن الكريم والعلوم الإسلامية وضرورة نشرها وخدمتها؛ وهو ما يوهم بإدراج اللغة العربية لغة رسمية.
٥. صعوبة توفير إجابات واضحة ومباشرة لبعض المؤشرات؛ وهو ما يدفع جامع البيانات إلى البحث عن عينة للدراسة واعتماد نتائجها، كما في مؤشرات الإنتاج الفني المسموع والمرئي والمقروء.
٦. ضعف توفر البيانات الخاصة بحال اللغة العربية في الدول الأجنبية بشكل أكبر ثم الإسلامية؛ حيث تطلب الحصول على تلك الإحصاءات جهدًا إضافيًا من جامعي البيانات؛ لأنها لغة غير مُستخدمة على نطاق واسع في تلك الدول.
٧. الصعوبة في الوصول بشكل رسمي إلى العينات المستهدفة بالاستبانة؛ نظرًا للتعقيدات المرتبطة بصعوبة الحصول على خطابات تكليف رسمية.

(٢) يُنظر: وثيقة مؤشر اللغة العربية، ص ١٠٠.



٨. ضعف الاستجابة من قبل بعض الفئات من العينات المختارة؛ حيث تمّ تعميم الاستبانة على عينة كبيرة من المجتمع، وكان من المتوقع تفاعل الكثيرين مع الاستبانة؛ ولكن ما حصل هو العكس في بعض الحالات. ويُعزى ذلك إلى أحد الأسباب التالية: إما لعدم الوثوق بالروابط الإلكترونية التي عمّمها فريق جَمْع البيانات الميداني؛ وإما لضعف قناعتهم بفكرة المشروع؛ وإما لرغبة الكثير من عينة الدراسة في الحصول على المقابل المادي إزاء تعاونهم بالإجابة عن الاستبانة. وقد تمّ التغلّب على هذا التحدي بزيادة عدد أفراد العينة كي يتم الوصول إلى نسبة استجابات مُرضية.
٩. ضيق الوقت المخصّص لتطبيق الاستبانات؛ لتأثيره بالجدول الزمني لفترة التجربة.

١-١:

المصفوفة العامة للنطاقات والمؤشرات المضمّنة في التقرير الأول التجريبي:

اقتصر التقرير الحالي على تحليل بيانات سبعة نطاقات بدلاً من ثمانية^(٣) و٢٨ مؤشراً فرعياً بدلاً من ١٢٠-١٢٥ دولة مشاركة خلال الفترة المحددة لإصدار التقرير الأول (التجريبي) بناءً على العوامل المذكورة في مقدمة التقرير من بيانات، وفيما يلي أسماء النطاقات وأرقام المؤشرات الفرعية التي اقتصر عليها التحليل في التقرير الحالي.



جدول (١)

النطاقات والمؤشرات المضمّنة في التقرير الأول التجريبي

رقم النطاق	اسم النطاق	أرقام المؤشرات
٠١	المؤشرات الحيوية	٧، ٦، ٥
٠٢	التعليم	١٣، ١٢
٠٣	الاتصال	٢١، ١٧، ١٦
٠٤	السياسة اللغوية في الدول والمنظمات الدولية	٣٣، ٣٢، ٣١، ٣٠، ٢٩، ٢٨، ٢٧، ٢٦، ٣٤
٠٥	الاتجاهات اللغوية	٣٧، ٣٥
٠٦	الإنتاج المعرفي	٤٦، ٤٥، ٤٤، ٤٣، ٣٩
٠٧	التقنية (الرقمنة)	٥٠، ٤٩، ٤٨، ٤٧

(٣) نظراً لاستبعاد مؤشرات نطاق اقتصاديات اللغة وعددها (٤) مؤشرات؛ فقد استبعد النطاق لعدم توافر مؤشرات ممثلة عنه في هذا التقرير.

٢-١:

المصفوفة التفصيلية للنطاقات والمؤشرات الفرعية المضمّنة في التقرير الأول التجريبي:

يستعرض الجدول التالي المؤشرات ومهمتها ومعادلاتها، وأوزانها المحددة وفقاً لطبيعة هذا التقرير، ومعادلات قياسها، والوزن الكلي لكل نطاق.

جدول (٢)

مصفوفة المؤشرات الفرعية لمؤشر اللغة العربية (في النسخة التجريبية)

النطاق (الوزن)	رقم المؤشر في التقرير	رقم المؤشر في الوثيقة	المؤشرات	مهمة المؤشر	وزن المؤشر	مصادر البيانات	معادلة المؤشر
١- المؤشرات الجيوية ٩,٥٢	١	٥	نسبة المساحة الإجمالية للدول التي تعتمد العربية ضمن لغاتها الرسمية	يقيس هذا المؤشر إجمالي المساحة الجغرافية للدولة.	٣,٥٧٪	إحصاءات	إجمالي المساحة للدول التي تعتمد اللغة العربية ضمن لغاتها الرسمية مقسوماً على إجمالي مساحة دول العينة $100 \times$
	٢	٦	الناتج الاقتصادي المحلي	يُقيّم هذا المؤشر الأداء الاقتصادي للدول المعنية، باستخدام الناتج المحلي الإجمالي.	٣,٥٧٪	إحصاءات	إجمالي الناتج المحلي
	٣	٧	مؤشر التنمية البشرية	يُقيّم هذا المؤشر جودة الحياة ومستوى التنمية في الدول المعنية، ويتضمّن عوامل، مثل: مستويات التعليم، والصحة، ومعايير المعيشة.	٣,٥٧٪	إحصاءات	القيمة الإجمالية لمؤشر التنمية البشرية

جدول (٣)

النطاق (الوزن)	رقم المؤشر في التقرير	رقم المؤشر في الوثيقة	المؤشرات	مهمة المؤشر	وزن المؤشر	مصادر البيانات	معادلة المؤشر
٢- التعليم ٦,٩٦٪	٤	١٢	عدد معاهد ومدارس تعليم اللغة العربية لغة ثانية	يشير المؤشر إلى عدد المعاهد والمدارس في الدول المعنية التي تُقدّم برامج مُخصّصة لتعليم العربية لغة ثانية.	٣,٥٧٪	إحصاءات	إجمالي عدد المعاهد والمدارس التي تُعلّم اللغة العربية لغة ثانية
	٥	١٣	عدد متعلّمي اللغة العربية لغة ثانية	يقيس هذا المؤشر عدد الأشخاص الذين يختارون تعلم اللغة العربية لغة ثانية؛ وهو ما يُعطي فكرة عن قابلية اللغة للانتشار كلفة وسيطة في التواصل في الدول المعنية.	٣,٥٧٪	إحصاءات	إجمالي عدد متعلّمي اللغة العربية لغة ثانية



جدول (٤)

النطاق (الوزن)	رقم المؤشر في التقرير	رقم المؤشر في الوثيقة	المؤشرات	مهمة المؤشر	وزن المؤشر	مصادر البيانات	معادلة المؤشر
٣- الاتصال ١٠,٤٤٪	٦	١٦	نسبة استخدام اللغة العربية في وسائل الإعلام المرئية	يقيس هذا المؤشر نسبة استخدام اللغة العربية في وسائل الإعلام المرئية الرسمية.	٣,٥٧٪	إحصاءات	عدد الوسائط المرئية باللغة العربية مقسومًا على إجمالي عدد الوسائط المرئية بجميع اللغات في الدولة × ١٠٠
	٧	١٧	نسبة استخدام اللغة العربية في وسائل الإعلام المسموعة	يقيس هذا المؤشر نسبة استخدام اللغة العربية في وسائل الإعلام المسموعة الرسمية.	٣,٥٧٪	إحصاءات	عدد الوسائط المسموعة باللغة العربية مقسومًا على إجمالي عدد الوسائط المسموعة بجميع اللغات في الدولة × ١٠٠
	٨	٢١	نسبة حضور اللغة العربية على الإنترنت	يقيس هذا المؤشر مدى توفر المحتوى باللغة العربية على الإنترنت: بما في ذلك المواقع الإلكترونية، المدونات، المنتديات النقاشية، ويعكس مدى إمكانية الوصول إلى المعلومات بالعربية عبر الإنترنت.	٣,٥٧٪	إحصاءات	إجمالي المحتوى باللغة العربية على الإنترنت مقسومًا على إجمالي المحتوى بجميع اللغات على الإنترنت × ١٠٠

جدول (٥)

النطاق (الوزن)	رقم المؤشر في التقرير	رقم المؤشر في الوثيقة	المؤشرات	مهمة المؤشر	وزن المؤشر	مصادر البيانات	معادلة المؤشر
٤- السياسة اللغوية في الدول والمنظمات الدولية ٣١,٣٢٪	٩	٢٦	الوضع الدستوري/ القانونية للغة العربية في دول العينة	يركّز هذا المؤشر على مدى تضمين اللغة العربية في الدساتير والأنظمة القانونية للدول، ويُقيم ما إذا كانت العربية معترفًا بها رسميًا لغة للدولة، ويشمل النظر في كيفية تأثير هذا الاعتراف على استخدام اللغة في الأنظمة القضائية والإدارية.	٣,٥٧٪	إحصاءات	عدد الدول التي تعتمد اللغة العربية وفق الوضع القانوني (رسمية، إلزامية، اختيارية، ومتاحة)
	١٠	٢٧	عدد القوانين المنظمة لاستخدام اللغة العربية في التعليم والمجال العام	يقيس هذا المؤشر مدى تواجد القوانين والتشريعات التي تُنظم استخدام اللغة العربية في النظام التعليمي والمؤسسات العامة. ويشمل ذلك قوانين التعليم واللغة في الإدارة العامة والخدمات الحكومية.	٣,٥٧٪	إحصاءات	عدد القوانين المنظمة لاستخدام اللغة العربية في التعليم والمجال العام
	١١	٢٨	عدد المنظمات الدولية التي تعتمد اللغة العربية لغة رسمية	يقيس هذا المؤشر مدى اعتماد المنظمات الدولية للغة العربية ضمن لغاتها الرسمية.	٣,٥٧٪	إحصاءات	عدد المنظمات الدولية التي تعتمد اللغة العربية لغة رسمية

التطاق (الوزن)	رقم المؤشر في التقرير	رقم المؤشر في الوثيقة	المؤشرات	مهمة المؤشر	وزن المؤشر	مصادر البيانات	معادلة المؤشر
٤- السياسة اللغوية في الدول والمنظمات الدولية (٣١، ٣٢) /	١٢	٢٩	عدد الوثائق المحرّرة في الأصل باللغة العربية في المنظمات، ونسبتها إلى إجمالي الوثائق الرسمية للمنظمات الدولية	يقيس هذا المؤشر نسبة الوثائق الرسمية والتقارير التي تنمّ صياغتها باللغة العربية إلى إجمالي الوثائق في المنظمات الدولية.	٣,٥٧٪	إحصاءات	إجمالي عدد الوثائق المحرّرة باللغة العربية في المنظمة
	١٣	٣٠	نسبة ترجمة الوثائق الرسمية إلى اللغة العربية في المنظمات الدولية	يقيس هذا المؤشر مدى توفّر الترجمات العربية للوثائق الرسمية في المنظمات الدولية ونسبتها إلى الوثائق باللغات الأخرى؛ وهو ما يعكس مدى خدمة اللغة العربية في المنظمات الدولية.	٣,٥٧٪	إحصاءات	عدد الوثائق الرسمية المترجمة إلى اللغة العربية في المنظمة مقسوماً على إجمالي عدد الوثائق ١٠٠ ×
	١٤	٣١	نسبة ترجمة المحتويات على المواقع الإلكترونية للمنظمات إلى اللغة العربية	يقيس المؤشر مدى توفّر المعلومات والمحتوى باللغة العربية على المواقع الإلكترونية للمنظمات الدولية.	٣,٥٧٪	إحصاءات	عدد الوثائق الإلكترونية المترجمة على الموقع الإلكتروني للمنظمة مقسوماً على إجمالي عدد الوثائق الإلكترونية في الموقع ١٠٠ ×
	١٥	٣٢	نسبة التزام الدبلوماسيين العرب باستخدام اللغة العربية في المنظمات الدولية.	يقيس المؤشر مدى استخدام الدبلوماسيين العرب للغة العربية في الأنشطة الرسمية والتمثيل الدولي؛ وهو ما يقيس مستوى دعمهم وترويجهم للغة العربية	٣,٥٧٪	استطلاع	عدد اللقاءات الرسمية التي التزم فيها الدبلوماسيون العرب باستخدام اللغة العربية في المنظمات الدولية مقسوماً على إجمالي اللقاءات الرسمية ١٠٠ ×
	١٦	٣٣	نسبة كفاية خدمات الترجمة (الفورية) من العربية إليها في المنظمات الدولية	يقيس المؤشر مدى توفّر خدمات الترجمة المتاحة للغة العربية في المنظمات الدولية وجودتها، بالتركيز على خدمات الترجمة الفورية والتحريرية.	٣,٥٧٪	استطلاع	عدد خدمات الترجمة الفورية والتحريرية في المنظمة مقسوماً على عدد خدمات الترجمة لجميع اللغات ١٠٠ ×
	١٧	٣٤	نسبة دعم المجموعة العربية لسياسات التعدد اللغوي في المنظمات الدولية	يقيس المؤشر مدى مشاركة الدول العربية في دعم وتعزيز التعددية اللغوية داخل المنظمات الدولية.	٣,٥٧٪	إحصاءات	عدد مبادرات دعم المجموعة العربية لسياسات التعدد اللغوي في المنظمة مقسوماً على عدد مبادرات دعم جميع المجموعات اللغوية للتعدد ١٠٠ ×



جدول (٦)

معادلة المؤشر	مصادر البيانات	وزن المؤشر	مهمة المؤشر	المؤشرات	رقم المؤشر في الوثيقة	رقم المؤشر في التقرير	النطاق (الوزن)
عدد استجابات تفضيل اللغة العربية في التدريس العام مقسوماً على العدد الكلي للاستجابات.	استطلاع	٣,٥٧٪	يقيس المؤشر مدى تفضيل اللغة العربية في التعليم لدى المتعلمين والمعلمين في التعليم العام.	نسبة تفضيل اللغة العربية في التعليم العام	٣٥	١٨	٥- الاتجاهات اللغوية ١٠,٤٤٪
عدد استجابات تفضيل اللغة العربية في الإعلام مقسوماً على العدد الكلي للاستجابات ١٠٠ ×	استطلاع	٣,٥٧٪	يقيس المؤشر مدى تفضيل اللغة العربية في وسائل الإعلام المختلفة؛ بما في ذلك التلفزيون، الراديو، الصحافة، ويشمل تحليل آراء عينة من المجتمع.	نسبة تفضيل اللغة العربية في الإعلام	٣٧	١٩	



جدول (٧)

النطاق (الوزن)	رقم المؤشر في التقرير	رقم المؤشر في الوثيقة	المؤشرات	مهمة المؤشر	وزن المؤشر	مصادر البيانات	معادلة المؤشر
١- الإنتاج المعرفي: ١٧,٤٪	٢٠	٣٩	عدد المجلات المحكّمة التي تُنشر كلياً أو جزئياً باللغة العربية	يقيس هذا المؤشر نسبة المجلات العلمية المحكّمة التي تُنشر مقالاتها باللغة العربية.	٣,٥٧٪	إحصاءات	عدد المجلات العلمية المحكّمة التي تُنشر باللغة العربية
	٢١	٤٣	نسبة دور النشر التي تدعم اللغة العربية	يقيس هذا المؤشر نسبة دور النشر التي تدعم نشر الكتب باللغة العربية إلى العدد الإجمالي لدور النشر في الدول المعنية. ويعكس الدور الذي تلعبه هذه الدور في تعزيز الثقافة والمعرفة العربية.	٣,٥٧٪	إحصاءات	عدد دور النشر التي تدعم اللغة العربية مقسوماً على إجمالي عدد دور النشر في الدولة × ١٠٠
	٢٢	٤٤	عدد الكتب العربية في المكتبة الوطنية	يقيس هذا المؤشر حجم الموارد الأدبية والعلمية بالعربية المتاحة في المكتبات الوطنية مقارنةً بحجمها باللغات الأخرى؛ وهو ما يعكس مدى الوصول إلى المعرفة والثقافة العربية.	٣,٥٧٪	إحصاءات	عدد الكتب العربية في المكتبات الوطنية مقسوماً على إجمالي عدد الكتب في تلك المكتبات × ١٠٠
	٢٣	٤٥	عدد الكتب المترجمة من اللغات الأخرى إلى اللغة العربية بدايةً من عام ٢٠٠٠ م إلى نهاية ٢٠٢٠ م	يقيس هذا المؤشر عددَ الترجمات التي تمّت من لغات أخرى إلى العربية؛ وهو ما يشير إلى اهتمام القراء بالمحتوى العالي	٣,٥٧٪	إحصاءات	عدد الكتب المترجمة من العربية إلى اللغات الأخرى بدايةً من عام ٢٠٠٠ م إلى نهاية ٢٠٢٠ م
	٢٤	٤٦	عدد الكتب المترجمة من العربية إلى اللغات الأخرى بدايةً من عام ٢٠٠٠ م إلى نهاية ٢٠٢٠ م	يقيس هذا المؤشر مدى انتشار الثقافة والأدب العربيين في الدول المشاركة من خلال ترجمة الكتب العربية إلى لغة الدولة المعنية.	٣,٥٧٪	إحصاءات	عدد الكتب المترجمة من العربية إلى اللغات الأخرى بدايةً من عام ٢٠٠٠ م إلى نهاية ٢٠٢٠ م



جدول (٨)

النطاق (الوزن)	رقم المؤشر في التقرير	رقم المؤشر في الوثيقة	المؤشرات	مهمة المؤشر	وزن المؤشر	مصادر البيانات	معادلة المؤشر
٧- التقنية (الرقمنة) ١٣,٩,٢	٢٥	٤٧	نسبة التطبيقات والمنصات الإلكترونية التعليمية باللغة العربية بشكل عام مقارنة باللغة الإنجليزية.	يقيس هذا المؤشر عدد التطبيقات والمنصات التعليمية المتاحة باللغة العربية؛ ويشمل تحليل التطبيقات والمنصات التي تُقدّم محتوى تعليميًا بالعربية؛ بما في ذلك المقررات الإلكترونية، والمواد التعليمية، والأدوات التفاعلية، ومقارنتها بما هو متاح بالإنجليزية	٣,٥٧٪	إحصاءات	عدد التطبيقات والمنصات الإلكترونية التعليمية باللغة العربية مقسومًا على إجمالي التطبيقات باللغتين العربية والإنجليزية $\times 100$
	٢٦	٤٨	نسبة المدونات اللغوية العربية المرقمنة مقارنة باللغة الإنجليزية	يقيس هذا المؤشر عدد المدونات اللغوية العربية المرقمنة التي تمّ إنتاجها، ومقارنتها باللغة المرجعية في هذا المجال الناشئ من مجالات خدمة اللغات في العصر الحديث.	٣,٥٧٪	إحصاءات	عدد المدونات اللغوية العربية مقسومًا على إجمالي المدونات باللغتين العربية والإنجليزية $\times 100$
	٢٧	٤٩	نسبة برامج الذكاء الاصطناعي المطبقة على اللغة العربية (في مجالات تحليل الكلام وتوليد النصوص والترجمة) مقارنة باللغة الإنجليزية	يقيس هذا المؤشر نسبة تطبيقات الذكاء الاصطناعي المصممة للغة العربية؛ بما في ذلك برامج تحليل الكلام، وتوليد النصوص، وأدوات الترجمة، ومقارنتها بما هو متاح للغة الإنجليزية.	٣,٥٧٪	إحصاءات	عدد برامج الذكاء الاصطناعي المطبقة على اللغة العربية مقسومًا على إجمالي برامج الذكاء الاصطناعي المطبقة على العربية والإنجليزية $\times 100$
	٢٨	٥٠	نسبة معاجم اللغة العربية المرقمنة مقارنة بعدد معاجم اللغة الإنجليزية المرقمنة	يقيس هذا المؤشر عدد المعاجم العربية المتوفرة في شكل رقمي، ونسبتها إلى المعاجم الإنجليزية؛ لمقارنة توفر الموارد اللغوية الرقمية بكلتا اللغتين	٣,٥٧٪	إحصاءات	عدد المعاجم العربية المرقمنة التي تم إنجازها خلال السنوات العشر الأخيرة مقسومًا على إجمالي المعاجم التي تمّ إنجازها باللغتين العربية والإنجليزية للفترة نفسها $\times 100$



٢ المبحث الثاني:

منهجية مؤشر اللُّغة العربية:



- تمهيد.
- مجتمع وعينة مؤشر اللُّغة العربية.
- أدوات مؤشر اللُّغة العربية.
- المعالجة الإحصائية لمؤشر اللُّغة العربية.



تمهيد

يتضمن هذا الفصل توضيحاً لعينة الدول لمؤشر اللغة العربية المكوّنة من ثلاث دوائر؛ تُمثّل الدول العربية والدول الإسلامية والدول الأجنبية، بمجمل (١٢) دولة. كما يتضمن الفصل توضيحاً لخصائص العينة البشرية التي جُمِعت منها البيانات لتغذية بعض المؤشرات الفرعية لمؤشر اللغة العربية، إضافةً إلى وصف للأدوات (البطاقات الإحصائية واستطلاعات الرأي) التي تم من خلالها جَمْع البيانات. وأخيراً، شمل الفصل تفصيلاً للمعالجة الإحصائية لمؤشر اللغة العربية والمكوّنة من ثلاث مراحل؛ حيث تضمنت:

- **المرحلة الأولى:** التحليل الأولي للمؤشرات الفرعية البالغ عددها (٣٢) مؤشراً^(٤) Indicators؛ بهدف فحص جودة البيانات والتحقّق من قابليتها للتحليل، وتحضيرها للمرحلة الثانية من التحليل.
- **المرحلة الثانية:** دَمَج المؤشرات الفرعية في مؤشر مركب Index، يمثل مؤشر اللغة العربية؛ ومن ثمّ تحليله على مستويين: مستوى كلي، ومستوى الدوائر الثلاث (الدول العربية، والدول الإسلامية، والدول الأجنبية).
- **المرحلة الثالثة:** التحقق من موثوقية مؤشر اللغة العربية في صورته النهائية من خلال اختبار خصائصه السيكمترية. تمّ الاعتمادُ بشكل أساسي على برنامج SPSS لتحليل البيانات. فيما يلي تفصيلٌ لمجتمع الدراسة والعينة البشرية في مؤشر اللغة العربية، وأدوات جَمْع بيانات المؤشرات الفرعية لمؤشر اللغة العربية، والمعالجة الإحصائية لمؤشر اللغة العربية.



(٤) وقد أسفرت هذه المرحلة عن ضرورة استبعاد أربعة مؤشرات؛ وهو ما جعل التقرير يستقر في تحليله على ٢٨ مؤشراً.



١-٢:

مجتمع وعينة مؤشر اللغة العربية:

تكوّن مجتمع مؤشر اللغة العربية من جميع دول العالم، وتمّ اختيار عينة قصدية مكوّنة من ١٢ دولة وفق معايير نظرية وعملية وتفصيلية^(٥).

١-١-٢:

عينة الدولية والعينة البشرية في مؤشر اللغة العربية:

تكوّنت العينة الدولية لمؤشر اللغة العربية من (١٢) دولة، تُمثّل ثلاث دوائر على النحو التالي:

- الدائرة الداخلية: تُمثّل دائرة الدول العربية المكوّنة من أربع دول؛ هي: المملكة العربية السعودية، ومصر، والمغرب، والأردن.
- الدائرة الخارجية: تُمثّل دائرة الدول الإسلامية المكوّنة من أربع دول؛ هي: نيجيريا، وتركيا، وإندونيسيا، وباكستان.
- الدائرة المتوسّعة: تُمثّل دائرة الدول الأجنبية المكوّنة من أربع دول؛ هي الولايات المتحدة الأمريكية، وكوريا الجنوبية، وفرنسا، والبرازيل.

تمّ اختيار العينات البشرية في مؤشر اللغة العربية بالطريقة العشوائية البسيطة في كل دولة من الدول المشاركة. وقد تمّ حساب حجم العينة باستخدام جدول كريجسي ومورجان (Krejcie & Morgan, ١٩٧٠) وفقاً للخطوات التالية^(٦):

١. تمّ تحديد حجم المجتمع المستهدف للدراسة.
 ٢. تمّ تحديد مستوى الثقة الإحصائية المطلوب، وهي ٩٥٪ وهامش خطأ ٥٪.
 ٣. تمّ البحث في جدول كريجسي ومورجان على الحجم المطلوب للعينة.
 ٤. بعد تحديد حجم العينة المطلوب، تمّ تحديد قائمة سكان المجتمع كاملاً، ومن ثمّ الاختيار عشوائياً من القائمة الرقمية.
- بلغ إجمالي حجم العينات البشرية ٧٤٢١ فرداً، تم اختيارهم من الاثنتي عشرة دولة التي اختيرت عينةً لمؤشر اللغة العربية.

(٥) تمّ توضيحها في وثيقة مؤشر اللغة العربية من صفحة ١١١ إلى ١١٥.

(٦) تمّ توضيحها في وثيقة مؤشر اللغة العربية صفحة (١١٨).

٢-٢:

أدوات مؤشر اللغة العربية:

اشتملت أدوات مؤشر اللغة العربية على بطاقات جَمْع البيانات الإحصائية واستبانات استطلاعات الرأي، التي طُبِّقَت على الـ (١٢) دولة؛ حيث جُمِعت بيانات (٢٦) مؤشرًا باستخدام بطاقات جَمْع البيانات الإحصائية، و(٦) مؤشرات^(٧) باستخدام استبانات استطلاعات الرأي.

وقد خَصَّص المجمع في هذه المرحلة فريقًا علميًا مسؤولًا عن جَمْع البيانات وتوثيقها، وفريقًا علميًا آخر مسؤولًا عن الإشراف ومتابعة جَمْع البيانات^(٨) وتحليلها، وفيما يلي وصف لهذه الأدوات، وعرض يسير لطرق التحقق من جودتها إضافةً إلى إجراءات تطبيقها^(٩).

أ. بطاقات جَمْع البيانات الإحصائية:

بلغ عدد بطاقات جَمْع البيانات الإحصائية ٢٦ بطاقةً، خُصِّصَت لَجَمْع البيانات الإحصائية المتوفرة في قواعد البيانات المحلية والإقليمية والعالمية التي تتضمن بياناتٍ عدديةً حقيقية، مثل: أعداد المتحدثين بالعربية ونسبتهم، أو عدد الوثائق العربية في المنظمات الدولية ونسب المكتوب منها بالعربية أصلاً والمترجم إليها... إلخ، أو البيانات التقريرية غير العددية مثل الوضع القانوني للغة في منظمة معينة. وتهدف البطاقات الإحصائية إلى جَمْع بيانات ٢٦ مؤشرًا فرعياً بصورة منظّمة وموضوعية؛ لتسهيل عمليات الوصف والتحليل في مرحلة لاحقة.

وتَمَّ التحقق من الصدق الظاهري لبطاقات جَمْع البيانات الإحصائية من خلال تحكيمها من قبل (١٠) خبراء في التحليل القياسي واللغة العربية، لتستقر نسخها الأولى، حيث بلغت نسب اتفاق الخبراء ٨٠٪ فأعلى؛ وهو ما يشير إلى مصداقيتها العالية في جَمْع البيانات الخاصة بكل مؤشر على حدة.

تَمَّ جَمْع البيانات الإحصائية من خلال فريق جَمْع البيانات المدرب على جمعها، وقد جرى توثيق البيانات على النحو التالي:

- طُرُق الحصول على البيانات: يتم الحصول على البيانات الأولية مباشرةً من الوزارات المختلفة في الدول المشاركة؛ في حين أن البيانات الثانوية يتم الحصول عليها من قواعد بيانات تابعة لمنظمات أو هيئات أو مراكز أكاديمية... إلخ.
- مصادر البيانات: قاعدة البيانات على الويب، نتائج إحصاءات عامة، نتائج استطلاعات، نتائج مسوح، تقارير حكومية، تقارير دولية، دراسات أكاديمية، عن طريق مخاطبة جهات حكومية مختصة... إلخ.
- الجهة: حكومية، إقليمية، دولية، هيئات خاصة... إلخ.
- الموقع على الإنترنت أو البيانات الببليوغرافية الكاملة في حالة الدراسات والتقارير غير المنشورة على الإنترنت.

في حال وجود مصادر مختلفة للبيانات، فقد تَمَّ تقدير موثوقية المصدر على مقياس خماسي (ممتاز = ٥، جيد جداً = ٤، جيد = ٣، مقبول = ٢، ضعيف = ١)

كما يَتَمَّ التحقق من حداثة البيانات، وفي حال وجود بيانات ذات تواريخ متعددة يَتَمَّ الاعتماد على البيانات ذات التاريخ الأحدث.

(٧) باعتبار ما اعتمدته المجمع من ٣٢ مؤشرًا قبل استبعاد ٣ مؤشرات: استجابة لتحقيق جودة الاختبارات الإحصائية.

(٨) منهجية تشكيل فريق جَمْع البيانات وفريق الإشراف موضحة بالتفصيل في وثيقة مؤشر اللغة العربية ص ١٢١-١٢٢.

(٩) فُصِّلَت في الوثيقة.



ب. استبانات استطلاعات الرأي:

بلغ عدد استبانات استطلاعات الرأي ٦ استبانات، تمّ استخدامها لجمع بيانات ٦ مؤشرات فرعية؛ تدور حول التعرف على الاتجاهات والآراء والأحكام التقديرية للعينات المختلفة. تتضمّن كلّ استبانة مجموعةً من البنود، تستخدم مقياس ليكرت الخماسي (دائماً = ٥، أبداً = ١). كما أن كلّ استبانة كانت موجّهة لفئةٍ معيّنة من الأفراد الموضّحين في جدول (١)، حسبما تنص عليه المؤشرات.

وقد تمّ التحقق من الصدق الظاهري لاستبانات استطلاعات الرأي من خلال تحكيمها من قبل ١٠ خبراء في التحليل القياسي واللغة العربية، حيث بلغت نسب اتفاق الخبراء ٨٠٪ فأعلى؛ وهو ما يشير إلى المصدقية العالية في بنود كل استبانة لقياس ما وُضعت لأجله.

كما تمّ التحقق من ثبات الاستبانات من خلال حساب معامل ألفا كرونباخ لكل استبانة على حدة، حيث أظهرت النتائج معاملات ثبات تراوحت بين $\alpha = ٠,٦$ إلى $\alpha = ٠,٩٨$ ؛ وهو ما يشير عمومًا إلى اتساق بنود استبانات استطلاعات الرأي.

عند تطبيق الاستبانات وتوثيق نتائجها، تمت مراعاة التالي:

- تصميم الاستبانة على شكل استبانة إلكترونية، وإعداد الرابط الخاص بذلك.
- تطبيق الاستبانة على الفئات المستهدفة في شكل جلسات فردية وجماعية؛ حيث يقوم فريق جُمع البيانات الميداني بشرح الهدف من الاستبانة، والإجابة عن استفسارات المستجيبين، كما يقوم بالتوسّع في توزيع رابط الاستبانة على الفئات المستهدفة من خلال قنوات متعددة؛ تتمثّل فيما يأتي: البريد الشبكي، والرسائل النصية، رسائل الواتساب، والفيسبوك، والإنستغرام، والسناپ شات، وغيرها من تطبيقات التواصل الاجتماعي.

٣-٢:

المعالجة الإحصائية لبيانات مؤشر اللغة العربية:

المرحلة الأولى: التحليل الإحصائي الأولي للمؤشرات الفرعية.

تمّ في هذه المرحلة تحليل المؤشرات الفرعية (عددها ٣٢ مؤشرًا) وفق الخطوات التالية

أولاً - تحضير بيانات المؤشرات الفرعية للتحليل النهائي:

يتمّ في هذه الخطوة ترميز جميع بيانات المؤشرات الفرعية ترميزًا كمّيًا حتى يسهل معالجتها إحصائيًا، حيث تحتوي قاعدة البيانات على ثلاثة مؤشرات نوعية، وهي:

- الوضعية الدستورية/ القانونية للغة العربية.
- وجود إطار قانوني يُنظّم استخدامات اللغة العربية في التعليم والمجال العام.
- اللغة العربية لغة رسمية في المنظمة الدولية.

ثانيًا - فحص جودة بيانات المؤشرات الفرعية واختبار قابليتها للتحليل:

يتم في هذه الخطوة التحقق من صلاحية بيانات المؤشرات الفرعية للتحليل من خلال اختبار طبيعة توزيع البيانات، ومدى وجود قيم متطرفة على مستوى المؤشرات الفرعية، وأيضًا من خلال تحليل كل مؤشر على حدة تحليلًا وصفيًا لتوضيح حدوده. كما تم في هذه الخطوة الكشف عن نوع ونسبة الفقد في البيانات، وبعد توضيح البيانات المفقودة (أي التي لم تُجمع من كل الدول بسبب تعذر الحصول عليها من مصادرها الأولية)، يتم التعامل معها على أنها تأخذ القيمة صفرًا، تمامًا كما فعل كي شان (Kai Chan, ٢٠١٦) في تقريره.

ثالثًا - تحليل الاتساق المبدئي:

يتم في هذه الخطوة تحليل مدى ارتباط المؤشرات الفرعية ببعضها في كل نطاق خاص بها، باستخدام معامل ألفا كرونباخ، وفي حال ظهرت نسبة معامل ألفا كرونباخ لأحد المؤشرات منخفضة ($\alpha > 0,70$) فإنه يُحذف كونه يتضمن بيانات غير متسقة مع نطاقه^(١٠)، وقد أُشير في مقدمة التقرير إلى أن المجمع حدّد (٣٢) مؤشرًا لقياسه في المرحلة الأولى من مراحل تنفيذ التقرير التجريبي؛ إلا أن نتائج تحليل البيانات أظهرت ضرورة استبعاد (٤) مؤشرات؛ لتستقرّ على (٢٨) مؤشرًا صالحًا للتحليل، وتتضح نتائج هذه العملية في الصفحات التالية.

المرحلة الثانية: تحليل مؤشر اللغة العربية:

تمّ تحليل بيانات مؤشر اللغة العربية من خلال اتباع المنهجية التي استخدمها كي شان (Kai Chan, ٢٠١٦) في حساب المؤشر، والمتمثلة في الخطوات التالية:

أولًا - توحيد قيم جميع المؤشرات الفرعية Normalization:

تم في هذه الخطوة توحيد قيم الـ (٢٨) مؤشرًا، لتكون على وحدة قياس واحدة من خلال المعادلة التالية:

$$\text{Normalized score (s}_i\text{)} = x_i / x_{\max}$$

وبعد إجراء عملية تحويل البيانات، يتم تعيين الأوزان بالتساوي على الـ (٢٨) مؤشرًا من خلال توزيع قيمة ١٠٠، بحيث يكون وزن كل مؤشر (٣,٥٧). بعد تعيين الأوزان على مستوى المؤشرات، تمّ جمعها على مستوى النطاقات السبعة.

ثانيًا - حساب قيمة مؤشر اللغة العربية:

في هذه الخطوة تمّ حساب قيمتين لمؤشر اللغة العربية على مستويين، هما: قيمة المؤشر الكلي، وقيمة المؤشر على مستوى الدوائر الثلاث (الدول العربية، والدول الإسلامية، والدول الأجنبية)، من خلال عملية جمع بيانات المؤشرات الفرعية Aggregation وضربها في وزنها من خلال المعادلة التالية:

$$\text{Total Index Score (S}_T\text{)} = S_1 * W_1 + S_2 * W_2 + \dots + S_i * W_i$$

حيث تقع قيمة المؤشر النهائية ضمن الفترة المغلقة [٠, ١]، ويتم تحويلها إلى درجة من ١٠٠ من خلال ضربها في ١٠٠، بحيث تقع الدرجة النهائية ضمن [٠, ١٠٠]، فكلما اقتربت القيمة من ١٠٠ كان هذا مؤشرًا على قوته. وسيتم استخدام قيمة المؤشر الكلية كمحك يتم من خلاله مقارنة قيمة المؤشر على مستوى الدوائر الثلاث وعلى مستوى الدول.

(١٠) في المرحلة الأولى من مراحل تنفيذ التقرير التجريبي حدّد المجمع (٣٢) مؤشرًا لقياسه؛ إلا أن نتائج تحليل البيانات أظهرت ضرورة استبعاد (٤) مؤشرات؛ لتستقرّ على (٢٨) مؤشرًا صالحًا للتحليل.



المرحلة الثالثة: موثوقية مؤشر اللغة العربية:

بعد الانتهاء من بناء مؤشر اللغة العربية Arabic Language Index ، يتم التحقّق من الخصائص السيكومترية للمؤشر النهائي من خلال فحص صدقه وثباته وفق الخطوات التالية:

أولاً - صدق مؤشر اللغة العربية:

يتمّ التحقّق من صدق محتوى المؤشر من خلال عرضه في صورته النهائية على مجموعة خبراء في تخصّص قياس، وتخصّص اللغة العربية، وتخصّص اللسانيات؛ ومن ثمّ حساب نسبة الاتفاق حول مدى ملائمة المؤشر الفرعي للنطاق الذي ينتمي له، ومدى إمكانية قياسه للموضوع الذي وُضع من أجله. ويعدّ المؤشر جيّدًا في حال حصل على نسبة اتفاق بين المحكمين ٨٠٪ فأعلى.

ثانيًا - ثبات مؤشر اللغة العربية:

مؤشر اللغة العربية متعدد الأبعاد؛ إذ إنه يتكوّن من سبعة نطاقات، وعليه يتم حساب معامل ألفا كرونباخ (α) لكل نطاق على حدة. وينبغي أن يكون معامل ألفا كرونباخ ($\alpha \geq 0.7$) (Cortina, 1993). وبالنسبة لثبات المؤشر الكلي، فإنه يتم حساب معامل ثبات أوميغا (ω) لمناسبتة للمؤشرات متعددة الأبعاد، وينبغي أن تكون قيمته $\omega \geq 0.7$ (Hayes & Coutts, 2020).





٣ المبحث الثالث

نتائج التقرير التجريبي لمؤشر اللُّغة العربية:



- المرحلة الأولى: نتائج التحليل الإحصائي الأولي للمؤشرات الفرعية.
- المرحلة الثانية: نتائج التقرير التجريبي لمؤشر اللُّغة العربية.
- المرحلة الثالثة: نتائج موثوقية مؤشر اللُّغة العربية في التقرير التجريبي.



تمهيد:

يتضمن الفصل عرضاً لنتائج المراحل الثلاث الخاصة بتحليل مؤشر اللغة العربية؛ والمتمثلة في:

١. نتائج المرحلة الأولى التي تشمل التحليل الأولي للمؤشرات الفرعية البالغ عددها (٣٢).

٢. نتائج المرحلة الثانية التي تتناول الـ (٢٨) مؤشراً فرعياً في مؤشر مركب؛ ليُشكّل النتيجة الأولى (التجريبية) لمؤشر اللغة العربية بعد استبعاد أربعة مؤشرات غير متسقة مع نطاقاتها، وعرض قيم المؤشر على مستويين هما: قيمة المؤشر الكلية، وقيمتها على مستوى الدوائر الثلاث.

٣. نتائج المرحلة الثالثة الخاصة بالتحقق من موثوقية مؤشر اللغة العربية في صورته النهائية.

وفيما يأتي عرضٌ لنتائج المراحل الثلاث لتحليل مؤشر اللغة العربية.

المرحلة الأولى: نتائج التحليل الإحصائي الأولي للمؤشرات الفرعية

بعد أن تمّ استعراض منهجية التحليل الإحصائي الأولي في الفصل السابق، يتمُّ في هذا الفصل عرض نتائج هذه المرحلة وفق الخطوات التي تمّت مناقشتها في فصل المنهجية.





أولاً - نتائج تحضير بيانات المؤشرات الفرعية للتحليل النهائي:

تمّ ترميز جميع بيانات المؤشرات النوعية ترميزاً كمياً حتى يسهل معالجتها إحصائياً، حيث تحتوي قاعدة البيانات على ثلاثة مؤشرات نوعية، وهي على النحو الآتي:

- الوضعية الدستورية/ القانونية للغة العربية.
- وجود إطار قانوني يُنظّم استخدامات اللغة العربية في التعليم والمجال العام.

في المؤشرين السابقين، كانت البيانات تُوصف بأنها: رسمية، أو اختيارية، أو إلزامية، أو متاحة. وقد تمّ ترميزها على النحو الآتي: رسمية = ٤، إلزامية = ٣، اختيارية = ٢، متاحة = ١

- اللغة العربية لغة رسمية في المنظمة الدولية.

في المؤشر السابق كانت الإجابة بـ (نعم أو لا)، وقد تمّ ترميزها على النحو التالي: نعم = ١، لا = ٠.

ثانياً - نتائج جودة بيانات المؤشرات الفرعية واختبار قابليتها للتحليل:

تمّ تحليل توزيع بيانات الـ (٣٢) مؤشراً، والكشف عن القيم المتطرفة باستخدام اختبار مسافة ماهالانوبيس Mahalanobis distance، الذي أظهر قيمة مربع كاي الحرجة

$$(\chi^2 = 108, df=32, \alpha=.001) \text{ Chi square}$$

وعند مقارنة درجات المؤشرات الفرعية بقيمة مربع كاي الحرجة، اتّضح وجود قيم متطرفة في ٢٠ مؤشراً، وبالتالي فإن توزيع البيانات لهذه المؤشرات هو توزيع غير طبيعي، وهذه النتيجة متوقعة حيث إن طبيعة بيانات المؤشرات تختلف من دولة لأخرى، فمثلاً: في مؤشر عدد متعلمي اللغة العربية لغة ثانية كان عدد المتعلمين في الدول الإسلامية أعلى بكثير من المتعلمين في الدول العربية والدول الأجنبية. وبما أن بيانات المؤشرات موزعة توزيعاً غير طبيعي؛ فقد تمّ استخدام الأساليب الإحصائية المناسبة لها عند إجراء التحليل الإحصائي.

وفيما يتعلّق بنسبة البيانات المفقودة ونوعها، فقد اتّضح أن نسبة الفقد في بيانات جميع المؤشرات تراوحت بين ٨٪ إلى ٨٠٪. وللتعرّف على نوع الفقد، فقد استُخدم اختبار «ليتل» Little's MCAR test، وهو يعتمد على حساب مربع كاي Chi square بتقدير Expectation Maximization، والذي أشارت نتائجه إلى وجود دلالة إحصائية.

$$(\text{Little MCAR test} = \chi^2 = 61.478, df= 185, p < .01)$$

وهو ما يشير إلى أن نوع الفقد في البيانات كان غير عشوائياً تماماً Missing Completely at Random. وقد تمّ التعامل مع البيانات المفقودة على أنها تأخذ القيمة صفراً وفق لمنهجية كي شان (Kai Chan, 2016)، بدلاً من استبعادها الذي سيؤثر بالسلب على قيمة المؤشر النهائية. ويُوضّح الجدول رقم (٤) الإحصاء الوصفي لبيانات الـ (28) مؤشراً كمياً، المكوّنة لمؤشر اللغة العربية، إذ إنّ هناك (٣) مؤشرات بياناتها نوعية لا يناسبها الإحصاء الوصفي، وهي:

- الوضعية الدستورية/ القانونية للغة العربية.
- وجود إطار قانوني يُنظّم استخدامات اللغة العربية في التعليم والمجال العام.
- اللغة العربية لغة رسمية في المنظمة الدولية.

جدول (٩)

الإحصاء الوصفي لبيانات المؤشرات الفرعية لمؤشر اللغة العربية

المؤشر	عدد الدول*	الدرجة الصغرى	الدرجة العظمى	المتوسط	الانحراف المعياري
المساحة الإجمالية للدول التي تعتمد العربية ضمن لغاتها الرسمية	١٢	٠	٢٢١٥٠٠٠	٣٣٤٩٠٧٧٠	٦٥٠٦٣٩٠٥٠
الناتج الاقتصادي المحلي	١٢	٤٧٤٥١٠٥٠	٢٥٤٦٢٧٠٠٠٠	٣٠٥٦٣٧٣٠٥٩	٧١٠٢٢٥٦٠٢٤
مؤشر التنمية البشرية	١٢	٠٠٥٤	٠٠٩٣	٠٠٧٦١٢	٠٠١٤
عدد معاهد ومدارس تعليم اللغة العربية لغة ثانية	١٢	٤٠٠	٣٥٠٠٠٠٠	٦٠١٨٠٣٦	١٣٣٥٨٠٢٣
عدد متعلمي اللغة العربية لغة ثانية	١١	٢٧٠٠٠	٣٧٠٠٠٠٠٠٠٠	٥٤٠٩٢٤٣٠٦٣	٧١٢٠٤٠٣٦١٠٢٠
نسبة استخدام اللغة العربية في وسائل الإعلام المرئية	١١	٠٠٨٤	٠٠٩٦	٠٠٩٢	٠٠٠٥
نسبة استخدام اللغة العربية في وسائل الإعلام المسموعة	٤	٠٠٨٤	٠٠٩٦	٠٠٩٠	٠٠٠٦
عدد الصحف التي تصدر باللغة العربية	٤	١٠٠	٣٩٦٠٠	٦٣٤٤	١١٢٩٠٧٠
نسبة حضور اللغة العربية على الإنترنت	٩	٠٠٠٣	٠٠٠٣	٠٠٠٣	٠٠٠٠
عدد الوثائق المحررة في الأصل باللغة العربية في المنظمات، ونسبتها إلى إجمالي الوثائق الرسمية للمنظمة المعنية	٤	٠٠٠٢	٠٠٠٢	٠٠٠٢	٠٠٠٠
نسبة ترجمة الوثائق الرسمية إلى اللغة العربية	١٢	٠٠١٤	٠٠١٤	٠٠١٤	٠٠٠٠
نسبة ترجمة المحتويات على المواقع الإلكترونية للمنظمات إلى اللغة العربية	١٢	٠٠٦٧	٠٠٦٧	٠٠٦٧	٠٠٠٠
نسبة التزام الدبلوماسيين العرب باستخدام اللغة العربية في المنظمات الدولية	١٢	٠٠٨٥	٠٠٨٥	٠٠٨٥	٠٠٠٠
نسبة كفاية خدمات الترجمة الفورية والتحريرية من العربية وإليها في المنظمات الدولية	١٢	٠٠٨١	٠٠٨١	٠٠٨١	٠٠٠٠
نسبة ترجمة المحتويات على المواقع الإلكترونية للمنظمات إلى اللغة العربية	١٢	٠٠٨١	٠٠٨١	٠٠٨١	٠٠٠٠
نسبة دعم المجموعة العربية لسياسات التعدد اللغوي في المنظمات الدولية	١٢	٠٠٨٢	٠٠٨٢	٠٠٨٢	٠٠٠٠
نسبة تفضيل اللغة العربية في التعليم العام	١٢	٠٠٧٧	٠٠٩٢	٠٠٨٦	٠٠٠٧
نسبة تفضيل اللغة العربية في الإعلام	١٢	٠٠٧٤	٠٠٨٠	٠٠٧٦	٠٠٠٣
نسبة تفضيل اللغة العربية في وسائل التواصل الاجتماعي	١٢	٠٠٧٤	٠٠٨٨	٠٠٧٩	٠٠٠٦
عدد المجلات المحكمة التي تُنشر كلياً أو جزئياً باللغة العربية	١١	١٠٠	٩٨٢٠٠	١٤٩٠٣٦	٢٨٤٠٧٠
نسبة دور النشر التي تدعم اللغة العربية	٩	٠٠٠٠	١٠٠٠	٠٠٥٣	٠٠٤٥
عدد الكتب العربية في المكتبة الوطنية	٦	٢٥٠٠	١٠٠٠٤٧٨٠٠	٢٥٠٣٧٣٠٦٧	٣٩٨٧٠٧٠٢٤
عدد الكتب المترجمة من اللغات الأخرى إلى اللغة العربية بدايةً من عام ٢٠٠٠م إلى نهاية ٢٠٢٠م	٤	٢٦٧٠٠	١٠١٣٩٠٠	٤٠٤٤٠٧٥	٤٤٥٩٠٢٨
عدد الكتب المترجمة من العربية إلى اللغات الأخرى بدايةً من عام ٢٠٠٠م إلى نهاية ٢٠٢٠م	١٢	١١٠٠	٣٤٥٣٠٠	١٢٣٦٠٥٨	١٣٤٣٠٢٧
عدد التطبيقات والمنصات الإلكترونية التعليمية باللغة العربية عمومًا مقارنةً باللغة الإنجليزية.	١٢	٧٠٠٠٠	٧٠٠٠٠	٧٠٠٠٠	٠٠٠٠
عدد المدونات اللغوية العربية المرقمة مقارنةً باللغة الإنجليزية	١٢	١٨٠٠٠	١٨٠٠٠	١٨٠٠٠	٠٠٠٠
عدد برامج الذكاء الاصطناعي المطبقة على اللغة العربية (في مجالات تحليل الكلام وتوليد النصوص والترجمة) مقارنةً باللغة الإنجليزية	١٢	٤١٠٠٠	٤١٠٠٠	٤١٠٠٠	٠٠٠٠
عدد معاجم اللغة العربية المرقمة مقارنةً بعدد معاجم اللغة الإنجليزية المرقمة.	١٢	١٥٠٠٠	١٥٠٠٠	١٥٠٠٠	٠٠٠٠

*تتطابق الدرجات العظمى والدرجات الصغرى في بعض المؤشرات؛ نظرًا لأنها مؤشرات فرعية.

*يقال عددُ الدول في بعض المؤشرات عن (١٢) دولة؛ نظرًا لفقدان بعض القيم.



ثالثاً - نتائج تحليل الاتساق المبدئي:

تمّ تحليل مدى ارتباط المؤشرات الفرعية ببعضها في كلّ نطاق خاص بها باستخدام معامل ألفا كرونباخ، واتضح من نتائج التحليل أن مؤشر «عدد الدول التي تعتمد العربية ضمن لغاتها الرسمية» يُضعف اتساق بقية المؤشرات في نطاق المؤشرات الحيوية بسبب طبيعة بياناته الثنائية (١، ٠)، في حين أن بقية المؤشرات تأخذ قيمًا متصلة؛ وعليه أظهرت النتائج أنه بعد حذفه من نطاق المؤشرات الحيوية ارتفعت قيمة معامل ألفا كرونباخ من $\alpha = 0.48$ إلى $\alpha = 0.54$.

فيما يتعلق بمؤشر «عدد الصحف التي تصدر باللغة العربية» في نطاق الاتصال، أظهر التحليل أن وجوده يُضعف الاتساق بين بقية المؤشرات الأخرى بسبب طبيعة توزيعه الملتوية؛ وعليه اتضح أنه عند حذفه ترتفع قيمة معامل ألفا كرونباخ من $\alpha = -0.71$ إلى $\alpha = 0.63$.

وأخيرًا، فيما يتعلق بمؤشر «درجة تفضيل اللغة العربية في وسائل التواصل الاجتماعي» في نطاق الاتجاهات، أظهر التحليل أن وجوده يُضعف الاتساق بين بقية المؤشرات الأخرى بسبب طبيعته الملتوية المعاكسة لاتجاه الالتواء في بقية المؤشرات في نطاق الاتجاهات؛ ومن ثمّ اتضح أنه عند حذفه ترتفع قيمة معامل ألفا كرونباخ من $\alpha = -1.01$ إلى $\alpha = 0.74$. وكما هو ظاهر، فإنه نتيجةً لالتوائه تجاوزت قيمة معامل ألفا كرونباخ الواحد في حال بقاءه بين بقية المؤشرات الثلاثة في نطاق الاتجاهات.

بناءً على نتائج تحليل الاتساق المبدئي، تمّ الاختصار على تحليل (28) مؤشرًا فقط في التقرير الأول (التجريبي) مؤشر اللغة العربية (يُنظر ملحق «٢»).

المرحلة الثانية: نتائج مؤشر اللغة العربية في التقرير التجريبي:

فيما يأتي عرضٌ لنتائج هذه المرحلة وفق الخطوات التي تمّت مناقشتها في فصل منهجية تحليل مؤشر اللغة العربية.

أولاً - نتائج توحيد قيم جميع المؤشرات الفرعية Normalization:

تمّ توحيد قيم جميع المؤشرات Normalization لتكون على وحدة قياس واحدة (ملحق ٣)، ومن ثمّ تمّ تعيين الأوزان للمؤشرات الفرعية كما تمّ توضيحه في المنهجية.

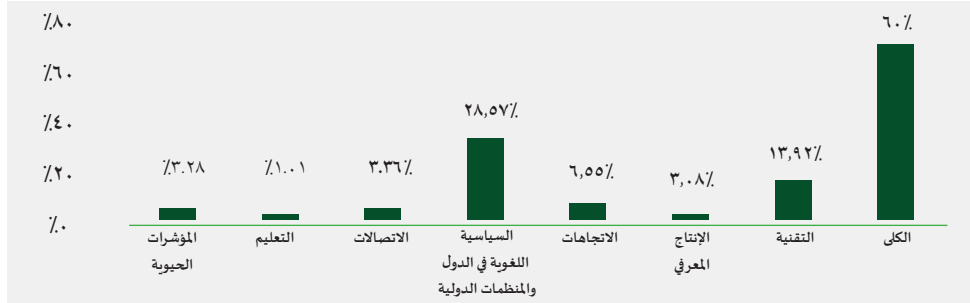
ثانيًا - نتائج مؤشر اللغة العربية في التقرير التجريبي:

جرى حساب قيمة مؤشر اللغة العربية الكلية وتحليل نطاقاته السبعة. كما تمّ تحليل قيمة مؤشر اللغة العربية على مستوى دوائر الدول الثلاث (العربية، والإسلامية، والأجنبية). إضافةً إلى التحليل الإحصائي، تمّ تحليل مؤشر اللغة العربية تحليلًا وصفيًا؛ تفسيرًا لنتائج المؤشر الإحصائية، وفيما يأتي عرضٌ لهذه النتائج.

أ. نتيجة مؤشر اللغة العربية الكلية:

أظهر التحليل الإحصائي نتيجة مؤشر اللغة العربية الكلية والتي بلغت (٦٠٪)، وقد تمّ استخدام قيمة المؤشر الكلية كمحك يتمّ من خلاله مقارنة قيمة المؤشر على مستوى الدوائر الثلاث. كما تمّ تحليل مؤشر اللغة العربية على مستوى النطاقات السبعة كما في الشكل رقم (١).

شكل (١)
نتيجة مؤشر اللغة العربية على مستوى النطاقات



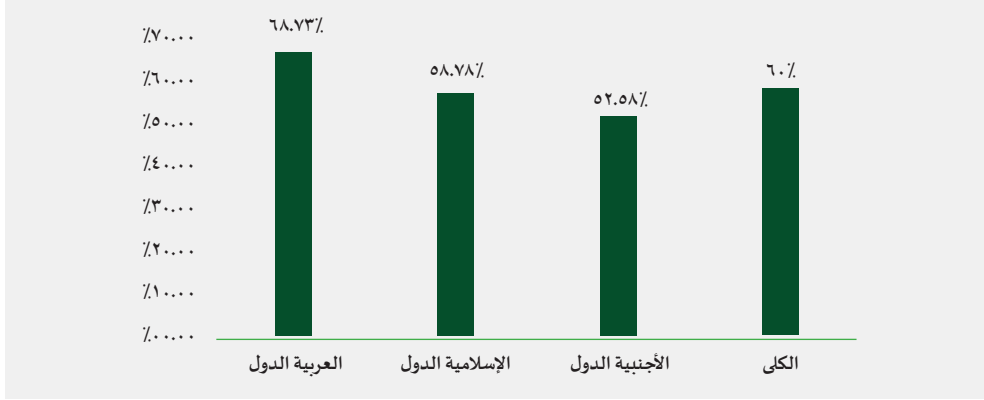
وتشير هذه النتائج إلى أن نطاق السياسات اللغوية في الدول والمنظمات الدولية حقق أعلى نسبة (١٢)، وقد تلا ذلك نطاق التقنية، ثم الاتجاهات اللغوية، ثم الاتصال، ويليه نطاق المؤشرات الحيوية، ثم نطاق الإنتاج المعرفي، وأخيراً، سجل نطاق التعليم أقل نسبة ضمن نطاقات المؤشر.

ب. نتيجة مؤشر اللغة العربية على مستوى الدوائر الثلاث للدول:

تمّ حساب المؤشر على مستوى الدوائر من خلال توحيد درجات الدول في الدائرة المعنية (مثلاً: دائرة الدول العربية) لكل مؤشر، ومن ثمّ تجمّع الدرجات Aggregation على مستوى المؤشرات، وتضرب في وزنها، ثمّ تجمّع مرةً أخرى على مستوى الدائرة كاملة، وتقسّم على عدد الدول في تلك الدائرة؛ للحصول على المتوسط الموزون Weighted Mean (ملحق ٥). ويوضّح شكل (٢) نتيجة مؤشر اللغة العربية على مستوى الدوائر الثلاث، حيث حصلت دائرة الدول العربية على أعلى قيمة، تلتها في قوة المؤشر دائرة الدول الإسلامية، ثم دائرة الدول الأجنبية، وهذه النتيجة متوقعة؛ إذ إنّ اللغة العربية هي اللغة الرسمية في جميع الدول العربية، لذا فتأثيرها أقوى في دائرة الدول العربية مقارنةً بالدائرتين الأخريين. والجدير بالذكر أن قيمة مؤشر اللغة العربية في الدائرة الأجنبية كانت أعلى من المتوسط (٥٠٪)؛ وهو ما قد يشير إلى وجود اهتمام باللغة العربية في دول تلك الدائرة.

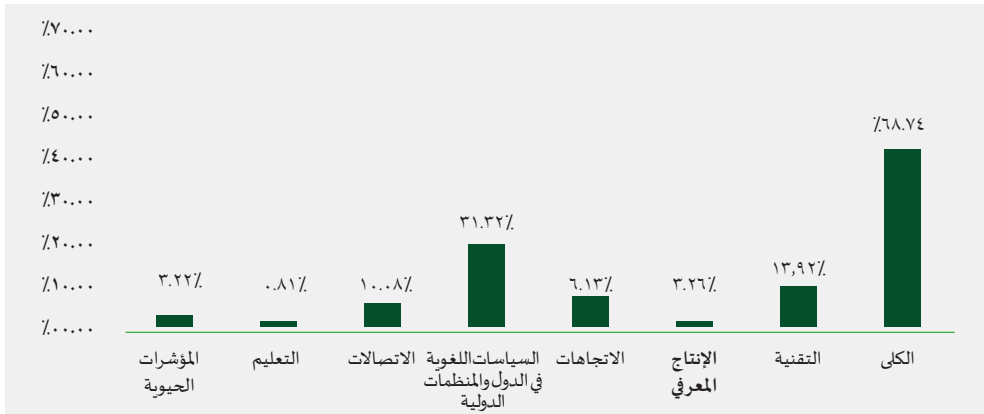


شكل (٢)
مؤشر اللغة العربية على مستوى الدوائر الثلاث



كما تمّ تحليل قيمة مؤشر اللغة العربية في كل دائرة من دوائر الدول الثلاث على مستوى النطاقات السبعة كما هو موضح في الشكل (٣):

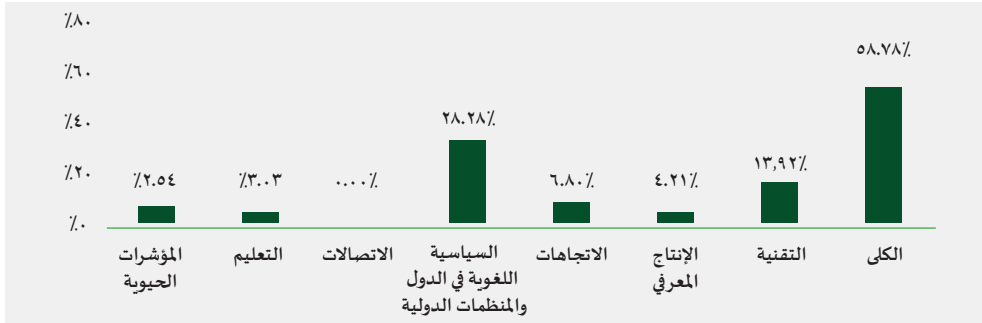
شكل (٣)
قيمة مؤشر اللغة العربية في كل دائرة من دوائر الدول الثلاث على مستوى النطاقات



وتشير هذه النتائج إلى أن نطاق السياسات اللغوية في الدول والمنظمات الدولية حقق أعلى نسبة في الاهتمام باللغة العربية بالنسبة للدول العربية، وقد تلا ذلك نطاق التقنية، ثم الاتصال، ثم الإنتاج المعرفي، ويليه نطاق المؤشرات الحيوية، وأخيرًا سجلّ نطاق التعليم أقلّ نسبة ضمن نطاقات المؤشر في الدول العربية؛ وذلك لأن طبيعة المؤشرات التي قيست في هذه النسخة اقتصر على مؤشرين، هما: عدد المعاهد تعليم اللغة العربية لغة ثانية، وعدد متعلميها.

وبالنسبة لنتيجة دائرة الدول الإسلامية على مستوى النطاقات؛ فإن الشكل (٤) يتضمن النتائج الآتية:

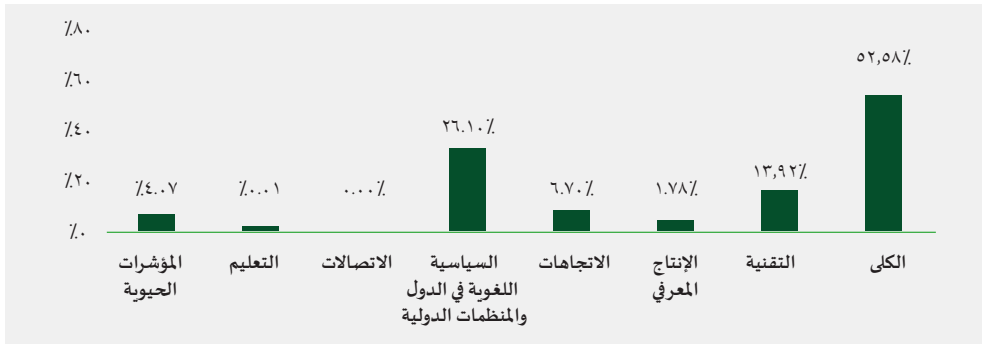
شكل (٤):
مؤشر اللغة العربية لدائرة الدول الإسلامية على مستوى النطاقات



وتشير هذه النتائج إلى أن نطاق السياسات اللغوية في الدول والمنظمات الدولية على مستوى دائرة الدول الإسلامية حقق أعلى نسبة، وقد تلا ذلك نطاق التقنية، ثم الاتجاهات، ثم الإنتاج المعرفي، ويليه نطاق التعليم، ثم نطاق المؤشرات الحيوية، وأخيراً فإن نطاق الاتصال لم يسجل أي نسبة؛ لعدم استقصاء هذا النطاق على مستوى دائرة الدول الإسلامية في هذه النسخة.

وبالنسبة لنتيجة دائرة الدول الأجنبية على مستوى النطاقات؛ فإن الشكل (٥) يتضمن النتائج الآتية:

شكل (٥):
مؤشر اللغة العربية لدائرة الدول الأجنبية على مستوى النطاقات



وتشير هذه النتائج إلى أن نطاق السياسات اللغوية في الدول والمنظمات الدولية على مستوى دائرة الدول الأجنبية حقق أعلى نسبة، وقد تلا ذلك نطاق التقنية، ثم الاتجاهات، ثم نطاق المؤشرات الحيوية، ويليه نطاق الإنتاج المعرفي، ثم نطاق التعليم، وأخيراً فإن نطاق الاتصال لم يسجل أي نسبة؛ لعدم استقصاء هذا النطاق على مستوى دائرة الدول الأجنبية في هذه النسخة.



ج. نتائج التحليل الوصفي لمؤشر اللغة العربية:

فيما يلي عرضٌ تفصيلي لنتائج التحليل الوصفي لمؤشر اللغة العربية على مستوى النطاقات ومستوى دوائر الدول الثلاث.

١-١ نطاق المؤشرات الحيوية

عند تحليل المؤشرات الحيوية للدول المستهدفة، تم التركيز على عدة عناصر أساسية: اللغة الرسمية، والمساحة الجغرافية، والنتائج المحلي الإجمالي، ومؤشر التنمية البشرية. وهذا التحليل مهم لفهم قوة ووضع كل دولة ضمن مجموعاتها - العربية، والإسلامية، والأجنبية. يساعدنا هذا في تقييم أداء هذه الدول ومقارنتها على أسس موضوعية، مما يكشف عن تأثيرها في السياسة العالمية والاقتصاد. هذه المؤشرات تعطينا فهماً واضحاً للتفاعلات الدولية وتساعد في تحليل العلاقات بين الدول المختلفة.

جدول (١٠)

المجموعة	الدول المشمولة	المساحة الإجمالية (كم ^٢)	النسبة المئوية من مساحة العالم	القوة الاقتصادية (النتائج المحلي الإجمالي بالدولار)	نطاق مؤشر التنمية البشرية
الدول العربية	السعودية، الأردن، مصر، المغرب	٤,٠١٨,٨٩٢	٪٤,٧٠	٣١,٨٣٦,٨١٠,٠٠٠,٠٠٠ واحد وثلاثون تريليوناً وثمانمائة وستة وثلاثون ملياراً وثمانمائة وعشرة ملايين دولار	٪٧٥
الدول الإسلامية	تركيا، باكستان، إندونيسيا، نيجيريا	٤,٤٠٨,٠٩٩	٪٣,٧٧	٣٠,٧٦٦,٩٠٠,٠٠٠,٠٠٠ ثلاثة تريليونات وستة وسبعون ملياراً وستمائة وتسعون مليون دولار	٪٦٦
الدول الأجنبية	فرنسا، الولايات المتحدة الأمريكية، البرازيل، كوريا الجنوبية	١٩,٩٦٧,٦٧٢	٪١٣,٣٥	١٧,٦١٦,٦٠٠,٠٠٠,٠٠٠ تريليون وسبعمائة واحد وستون ملياراً وستمائة وستون مليون دولار	٪٨٨

- المساحة الإجمالية: مجموعة الدول الأجنبية لديها مساحة إجمالية أكبر بكثير من المجموعتين الأخريين.
- القوة الاقتصادية: تصدر مجموعة الدول الأجنبية أيضاً من حيث الناتج المحلي الإجمالي؛ وهو ما يشير إلى قوة اقتصادية أعلى مقارنةً بالمجموعتين العربية والإسلامية
- مؤشر التنمية البشرية: (HDI) يختلف نطاق مؤشر التنمية البشرية ضمن كل مجموعة، لكن المجموعة الأجنبية لديها حد أعلى بنسبة ٨٨٪.

بالرغم من أن المساحات الكبيرة للدول الأجنبية قد يكون بها تنوع ثقافي ولغوي، إلا أن هذا التنوع الثقافي اللغوي قد يُشكل تحدياً كبيراً لانتشار اللغة العربية في تلك الدول. ومع ذلك تتمتع الدول الأجنبية بقوة اقتصادية وتنمية بشرية عالية من شأنها أن تدعم تطوير اللغة العربية على المدى الطويل.

- يُوفّر هذا الجدول مقارنةً واضحةً وموجزةً بين الدوائر الثلاث، مُسلِّطاً الضوء على الاختلافات والتشابهات المهمة في الجغرافيا والاقتصاد والتنمية البشرية، التي لها دور غير مباشر في التأثير على اللغة العربية.

٢-١ نطاق التعليم

عند تحليل البيانات حول مؤشرات التعليم، تمّ التركيز على عدد معاهد ومدارس تعليم اللُّغة العربية لغةً ثانيةً، وعدد متعلمي اللُّغة العربية لغةً ثانيةً في الدول العربية، والدول الإسلامية، والدول الأجنبية.

جدول (١١)

المجموعة	الدول المشمولة	العدد الإجمالي لمعاهد اللُّغة العربية كلغة ثانية	العدد الإجمالي للطلاب متعلمي اللُّغة العربية لغةً ثانيةً
الدول العربية	السعودية، الأردن، مصر، المغرب	١١٥	٧١٦٧٥
الدول الإسلامية	تركيا، باكستان، إندونيسيا، نيجيريا	٦٥٩٦٤	٥٩٢٤٣٩١٥
الدول الأجنبية	فرنسا، الولايات المتحدة الأمريكية، البرازيل، كوريا الجنوبية	١٢٣	١٨٦.٩٠

تتقدم دائرة الدول الإسلامية بقية الدول في عدد معاهد اللُّغة العربية كلغة ثانية، وعدد الطلاب الملتحقين بهذه المعاهد، وقد يعكس هذا الإقبال الشديد من قبل الأفراد في الدول الإسلامية على تعلُّم اللُّغة العربية لغةً ثانيةً؛ كون لغتهم الأم ليست العربية، وكون اللُّغة العربية لغة القرآن الكريم.

٣-١ نطاق الاتصال

يكشف تحليل المؤشرات المتعلقة بنطاق الاتصال عن بعض النقاط الجوهرية فيما يخص انتشار اللغة العربية واستخدامها في وسائل الإعلام المرئية والمسموعة، وعلى حضورها الإنترنت في مختلف الدول.

جدول (١٢)

المجموعة	الدول المشمولة	نسبة استخدام اللُّغة العربية في الإعلام المرئي	نسبة استخدام اللُّغة العربية في الإعلام المسموع	نسبة حضور اللُّغة العربية على الإنترنت
الدول العربية	السعودية، الأردن، مصر، المغرب	٪٩٢,٠٠	٪٩٠,١١	٪٣,٠٩
الدول الإسلامية	تركيا، باكستان، إندونيسيا، نيجيريا	-	-	٪٣,٠٩
الدول الأجنبية	فرنسا، الولايات المتحدة الأمريكية، البرازيل، كوريا الجنوبية	-	-	٪٣,٠٩

- نسبة استخدام اللُّغة العربية في كلّ من الإعلام العربي المرئي والمسموع عالية في الدول العربية.
- ليس ثمة بيانات عن نسبة استخدام اللُّغة العربية في الإعلام المرئي والإعلام المسموع في الدائرتين الأخريين؛ نظراً لعدم توفرها للاستخدام المفتوح على الإنترنت، وهو ما تطلّب التواصل مع الجهات الرسمية للحصول على تلك البيانات؛ وعليه سيتم تضمينها في التقرير الثاني.
- النسبة الحالية لحضور المحتوى العربي على الإنترنت منخفضة جداً، وقد يكون ثمة تحدّي يعتري توفير المحتوى العربي على المنصات الرقمية بسبب أن بنيتها التحتية لا تدعم اللُّغة العربية. وللحصول على معلومات أكثر توضيحاً، فإنه في التقرير التالي سيتم الحصول على بيانات هذا المؤشر على مستوى الدوائر الثلاث بدلاً من كونه مؤشراً أفقياً.



٤-١ نطاق السياسة اللغوية في الدول والمنظمات الدولية

يجب النظر إلى مجموعة محددة من المؤشرات لفهم أعماق السياسة اللغوية وقياس مدى انتشار وتأثير اللغة العربية على المستوى العالمي، خصوصاً في مجال السياسة والدبلوماسية. وتُعتبر هذه المؤشرات بمثابة أدوات قياس تقدم لنا صورة مفصلة عن وضع اللغة العربية في البنية التشريعية والتواصلية داخل الدول وعبر المنظمات الدولية. وتتضمن هذه المؤشرات تسعة أبعاد متنوع تغطي جوانب متعددة من السياسة اللغوية، مثل الوضعية الدستورية للغة العربية، وتواجدها في الإطار التعليمي العام، ودورها في المنظمات الدولية. من خلال تحليل هذه المؤشرات، يمكن تقييم مدى فعالية السياسات اللغوية الحالية ومدى تمكين اللغة العربية في الحوار العالمي. وتشمل هذه المؤشرات، على سبيل المثال، الوضعية الدستورية أو القانونية للغة العربية، ووجود إطار قانوني ينظم استخدامها، واللغة العربية كلغة رسمية في المنظمات الدولية، ونسبة الوثائق المحررة أصلاً باللغة العربية. إضافةً إلى ذلك، يُقيّم هذا التحليل مدى التزام الدبلوماسيين العرب باستخدام اللغة العربية وكفاية خدمات الترجمة من وإلى العربية، فضلاً عن درجة دعم المجموعة العربية لسياسات التعدد اللغوي.

ومن خلال تحليل هذه البيانات، يمكننا تقديم توصيات مناسبة لتحسين مكانة اللغة العربية وتعزيزها على الساحة الدولية، وبالتالي تحقيق تواصل أكثر شمولية وتكاملاً في البيئة العالمية متعددة اللغات.

جدول (١٣)

المؤشرات	الدول						
	الدول العربية	الدول الإسلامية	الدول الأجنبية				
الوضعية الدستورية/ القانونية للغة العربية	رسمية	اختيارية في جمع الدول، وإلزامية في باكستان	متاحة				
عدد القوانين المنظمة لاستخدام اللغة العربية في التعليم والمجال العام	٤*	٢ في جمع الدول، و٣ في باكستان	١				
عدد المنظمات الدولية التي تعتمد العربية لغة رسمية**	٥	٥	٥				
نسبة الوثائق المحررة باللغة العربية في المنظمات إلى إجمالي الوثائق الرسمية للمنظمات ^(١)	الإنجليزية	الفرنسية	الروسية	العربية	الإسبانية	الصينية	أخرى
	٢٩١٧٢٨٥٦	٧١٤٤٤٥	٦٧٤٠١١	٦٢١٣٤٩	٦٠٣٧٢١	٤٦٣٩٩	٢٥٤٤١٤٥
	٪٨٥	٪٢	٪١٠٩	٪١٠٨	٪١٠٧	٪٠٠١٣	٪٧٠٤

توضّح نتيجة مؤشر الوضعية الدستورية/ القانونية للغة العربية مستوى الدور الذي تقوم به اللغة العربية في كلّ دائرة من الدوائر الثلاث؛ إذ إنها تعدّ لغةً رسميةً في دائرة الدول العربية، واختياريةً في الدول الإسلامية ما عدا باكستان فإنها إلزامية، وكذلك هي متاحة في الدول الأجنبية؛ ومسوّغ ذلك مدى ارتباط الدول بالثقافة والهوية العربية والإسلامية.

(١) مؤشر أفقي: ويُصدّد بالمؤشرات الأفقية المؤشرات التي تُقاس وتُعمّم نتيجتها على مستوى الدول في الدوائر الثلاث كلها.

* اقتصر المؤشر على الخمس منظمات الدولية المشاركة وهي منظمة الأمم المتحدة، ومنظمة اليونسكو، ومنظمة الصحة العالمية، وصندوق النقد الدولي، ومنظمة التعاون الإسلامي، وجميعها تعتمد اللغة العربية لغة رسمية.

* تم تحويل البيانات النوعية إلى بيانات كمية كما تم توضيحه في المنهجية، رسمية = ٤، إلزامية = ٣، اختيارية = ٢، متاحة = ١.

أما بالنسبة لمؤشر نسبة الوثائق المحررة باللغة العربية في المنظمات الدولية؛ فلكون المؤشر مؤشراً أفقياً تُعمَّم نتيجته على دول الدوائر الثلاث كافة، وخصّصت النتائج لنوع اللغة لتحديد ترتيب اللغة العربية بين اللغات الأخرى؛ فقد حَقَّق المؤشر نسباً مرتفعة في اللغة الإنجليزية، تليها اللغات الأخرى غير اللغات الست المعتمدة في المنظمات الدولية، ثم الفرنسية، فالروسية، وتليها العربية، والإسبانية بنتائج متقاربة، وأخيراً حققت الصينية أقل نسبة ضمن نسبة استخدام اللغة في الوثائق الرسمية في المنظمات الدولية؛ وعليه فإن اللغة العربية تتبوأ المرتبة الخامسة من حيث الاستخدام في الوثائق الرسمية بين اللغات الأخرى.

جدول (١٤)

الدول							المؤشرات	
الدول الأجنبية		الدول الإسلامية				الدول العربية		
الإجمالي	الروسية	الفرنسية	الإسبانية	الصينية	الإنجليزية	العربية	نسبة ترجمة الوثائق الرسمية إلى اللُّغة العربية(١٢)	
							عدد الوثائق	النسبة المئوية
١٧٤٩٨	٣٦٨٤	٤٥٤٣	٢٩٨٢	٢٣٣١	١٥٩٧	٢٣٦١		نسبة ترجمة المحتويات على المواقع الإلكترونية للمنظمات إلى اللُّغة العربية (١٣)
%١٠٠	%٢١,١	%٢٦	%١٧	%١٣,٣	%٩,١	%١٣,٥		
الصينية	الروسية	الإسبانية		الفرنسية		العربية		عدد الوثائق الإلكترونية
١٠٧٥	١٠٧٦	١٠٧٥		١٠٧٧		٨١٨		
%٨٨,١	%٨٨,١	%٨٨,١		%٨٨,٢		%٦٧		النسبة المئوية

تشير النتائج للمؤشرين الأفقيين إلى أن نسبة ترجمة الوثائق الرسمية إلى اللغة العربية بلغت ١٣,٥٪ من إجمالي الترجمة للغات الأخرى؛ أي حققت المرتبة الرابعة بالنسبة لحركة ترجمة الوثائق.

أما بالنسبة لمؤشر نسبة ترجمة المحتويات على المواقع الإلكترونية للمنظمات الدولية إلى اللغة العربية؛ فقد تساوت نسب اللغات الأخرى تقريباً بالنسبة لمجموع المحتوى باللغات المختلفة، وقد حققت العربية أقل نسبة باختلاف يسير؛ إلا أن هذا الاختلاف مع تساوي النسب في اللغات الأخرى يؤكد أهمية دعم اللغة العربية في هذا الجانب.

تعدُّ اللغة العربية لغة رسمية في المنظمات الدولية الخمس (منظمة الأمم المتحدة، منظمة الصحة العالمية، صندوق النقد الدولي، اليونسكو، منظمة التعاون الإسلامي)؛ وهو ما يؤكد الاعتراف بها كواحدة من اللغات المهمة على الساحة الدولية، وعند إجراء تحليل شامل على المؤشرات السابقة يتبين ما يلي:

(٢١) مؤشر أفقي.

(٣١) مؤشر أفقي.



١- الوضعية الدستورية/القانونية للغة العربية:

اللغة العربية هي اللغة الرسمية في الدول العربية، مما يعكس تأثيرها الثقافي والاجتماعي القوي في هذه الدول. وكون اللغة العربية اختيارية أو إلزامية في الدول الإسلامية، فإن هذا يعني أنها تحظى بقدر من الدعم الرسمي. وتظهر الجداول أعلاه أن الدولة الإسلامية غير العربية تعطي اللغة العربية وضعًا اختياريًا، مما يعكس التنوع اللغوي والاعتراف بالأقليات اللغوية أو الاعتبارات التعليمية، فضلًا عن الفرص السانحة لتعزيز وجودها الثقافي والديني. أما في الدول الأجنبية فاللغة العربية «متاحة» للاستخدام، وهذا قد ينعكس على الفرص التعليمية لتعلم اللغة العربية أو الاعتراف بالجاليات العربية المقيمة في هذه الدول.

٢- الإطار القانوني لاستخدام اللغة العربية:

لتحليل الإطار القانوني الذي يُنظم استخدام اللغة العربية في التعليم والمجال العام، يُلاحظ أن هناك تباينًا بين الدول العربية والإسلامية والأجنبية. ففي الدول العربية اللغة العربية لها وضعٌ رسميٌّ ومنظمٌ بإطارات قانونية محدّدة، مما يعكس الدور المحوريّ للغة العربية في هذه المجتمعات، ليس فقط كوسيلة للتواصل؛ بل هي عنصرٌ أساسيٌّ في الهوية الوطنية والثقافية. وهذا يدعم استمرارية اللغة، ويُعزّز من وجودها في النظام التعليمي والحياة العامة.

٣- نسبة الوثائق المحرّرة بالعربية:

تحتل اللغة العربية نسبةً متوسطةً بين اللغات المستخدمة (الفرنسية والإسبانية والروسية) في المنظمات الدولية. وعلى الرغم من أنها ليست اللغة الرئيسية الأكثر استخدامًا؛ إلا أنها تحتفظ بحصة معتبرة تُقدّر بـ (٨,١٪)؛ وهو ما يعكس قيمتها وأهميتها في السياق الدولي.

٤- نسبة ترجمة الوثائق الرسمية:

تُظهر نسب ترجمة الوثائق أن اللغة العربية لا تحتل المرتبة الأولى؛ مما يدل على أن هناك حاجةً لزيادة نسبة تلك الوثائق.

٥- نسبة ترجمة المحتويات على المواقع الإلكترونية:

نسبة ترجمة المحتويات على المواقع الإلكترونية للمنظمات إلى العربية أقل مقارنةً باللغات الأخرى؛ وهو ما قد يشير إلى وجود تحديات تواجه ترجمة المحتويات باللغة العربية على المواقع الإلكترونية للمنظمات الدولية.

جدول (١٥)

المؤشرات	الدول	
	الدول العربية	الدول الإسلامية الدول الأجنبية
نسبة التزام الدبلوماسيين العرب باستخدام اللغة العربية في المنظمات الدولية ^(١٤)	٨٥٪	
نسبة كفاية خدمات الترجمة (الفورية والتحريرية) من العربية إليها في المنظمات الدولية ^(١٥)	٨١٪	
نسبة دعم المجموعة العربية لسياسات التعدد اللغوي في المنظمات الدولية ^(١٦)	٨٢٪	

(١٤) مؤشر أفقي. (١٥) مؤشر أفقي. (١٦) مؤشر أفقي.

وبالنسبة لقياس استخدام اللغة العربية في المنظمات العربية، فقد أُجري استطلاع للدبلوماسيين العرب في المنظمات الدولية الخمس، لجمع بيانات المؤشرات الثلاثة أعلاه؛ وقد أفاد ٨٥٪ من العينة بأنهم يلتزمون باللغة العربية في مواضع استخدامها. أما بالنسبة لكفاية خدمات الترجمة فقد حققت نسبةً مقاربةً في جودة خدمات الترجمة، وكذلك الحال في نسبة دعم المجموعة العربية لسياسات التعدد اللغوي في المنظمات الدولية.

٥-١ نطاق الاتجاهات اللغوية

عند دراسة وتحليل اتجاهات تفضيل اللغة العربية في عدة مجالات (مثل: التعليم العام، والإعلام)، تمّ التركيز على مقارنة النسب بين ثلاث فئات رئيسة: طلاب وأساتذة التعليم في الدول العربية، والجالية العربية المقيمة في الدول الإسلامية، والمغتربين العرب في الدول الأجنبية. ومما هو جدير بالذكر أن هذه البيانات تعكس بشكل خاص آراء وتفضيلات الأفراد العرب في الدول الإسلامية والأجنبية، ولم يشمل هذا الإصدار الأول التجريبي عينات مُمثلة للمجتمعات الأوسع في هذه الدول، وهو ما نأمل القيام به في الإصدار الثاني بإذن الله.

جدول (١٦)

المؤشرات	الدول		
	المقيمون العرب في الدول الأجنبية	المقيمون العرب في الدول الإسلامية	طلاب وأساتذة التعليم في الدول العربية
نسبة تفضيل اللغة العربية في التعليم العام	٩٢٪	٨٨٪	٧٧٪
نسبة تفضيل اللغة العربية في الإعلام	٧٤٪	٨٠٪	٧٤٪

١- التعليم العام: عند تحليل الاتجاهات المتعلقة بتفضيل اللغة العربية في مجالات متعددة (مثل: التعليم العام، والإعلام)، يتضح أن ثمة تفاوتاً في النسب بين ثلاث فئات رئيسة: طلاب وأساتذة التعليم في الدول العربية، والجالية العربية المقيمة في الدول الإسلامية، والمغتربين العرب في الدول الأجنبية. وعند النظر إلى نسب تفضيل اللغة العربية في التعليم العام، يتضح أنها تتراوح بين ٧٧٪ في الدول العربية إلى ٩٢٪ في الدول الأجنبية. هذه الأرقام تشير إلى تمسك قوي باللغة العربية في مجال التعليم خارج العالم العربي، وقد يعكس ذلك الرغبة في الحفاظ على الهوية الثقافية والدينية في بيئات متعددة الثقافات.

٢- ومن جانب آخر، يُظهر التحليل أن هناك نسبةً متساويةً (٧٤٪) لتفضيل اللغة العربية في الإعلام في كل من الدول العربية والأجنبية، في حين ترتفع هذه النسبة قليلاً في الدول الإسلامية (٨٠٪). وهذا يدل على أهمية اللغة العربية كونها وسيلة للتواصل ونقل المعلومات في مختلف الأوساط.



٦-١ نطاق الإنتاج المعرفي

يهدف نطاق الإنتاج المعرفي إلى تقديم صورة عن حالة اللغة العربية في المجالات المعرفية والعلمية والثقافية، إذ يقيس من خلال مؤشرات حركة التأليف والترجمة والنشر في الدوائر الثلاث؛ مما يعكس مستوى ثقل النشر العلمي والثقافي للغة العربية.

جدول (١٧)

المؤشرات	الدول		
	الدول الأجنبية	الدول الإسلامية	الدول العربية
عدد المجلات المحكمة التي تُنشر كلياً أو جزئياً باللغة العربية	٣٨	٤٠٤	١٢٠١
نسبة دور النشر التي تدعم اللغة العربية	٪١,٠٧	٪٦١	--
عدد الكتب العربية في المكتبة الوطنية	٥٠٠,٠٥٢	١,٠٠٠,٢١٩	--
عدد الكتب المترجمة من اللغات الأخرى إلى اللغة العربية بدايةً من عام ٢٠٠٠م إلى نهاية ٢٠٢٠م	--	--	١٦,١٧٩
عدد الكتب المترجمة من العربية إلى اللغات الأخرى بدايةً من عام ٢٠٠٠م إلى نهاية ٢٠٢٠م	٥١٣١	٤٥٢٢	٣,١٨٦

١- عدد المجلات المحكمة التي تُنشر كلياً أو جزئياً باللغة العربية:

تَمَّ تَبَايُنُ بين الدوائر الثلاث في نسبة المجلات المحكمة التي تُنشر كلياً أو جزئياً باللغة العربية حيث تتصدر دائرة الدول العربية القائمة؛ وهو ما يدل على وجود بيئة أكاديمية نشطة واهتمام بتعزيز النشر العلمي باللغة العربية.

٢- نسبة دور النشر التي تدعم اللغة العربية:

تشير البيانات المتعلقة بنسبة دور النشر التي تدعم اللغة العربية إلى وجود تفاوت كبير بين دائرة الدول الإسلامية ودائرة الدول الأجنبية. ويعكس هذا التفاوت درجات الاهتمام والدعم للغة العربية في قطاع النشر، ربما بسبب أهميتها الدينية في بلد ذي أغلبية مسلمة. أما فيما يتعلق بنسبة دور النشر التي تدعم اللغة العربية في دائرة الدول الأجنبية فتشير النتائج إلى وجود عدد محدود للغة العربية في قطاع النشر. وقد يكون هذا نتيجةً للتركيز على نشر اللغات الأكثر انتشاراً في هذه البلدان مثل الإنجليزية والفرنسية. أما بالنسبة لدائرة الدول العربية فسيتم قياس هذا المؤشر فيها في النسخة الثانية للتقرير.

٣- عدد الكتب العربية في المكتبات الوطنية:

تشير البيانات المتعلقة بعدد الكتب العربية في المكتبات الوطنية في دائرتي الدول الإسلامية والدول الأجنبية إلى وجود اهتمامات بالكتب العربية في تلك الدول، حيث ترتفع أعداد الكتب باللغة العربية في دائرة الدول الإسلامية نتيجة لوجود بعض الدول التي لها روابط تاريخية وجغرافية عريقة مع دول العالم العربي، وهو ما يُفسر اهتمامها بوجود عدد كبير من الكتب في مكتباتها الوطنية. كما قد يُعزى الاهتمام الملحوظ بالكتب العربية في دائرة الدول الأجنبية إلى وجود تنوع ثقافي في تلك الدول حيث العناية بالاطلاع والفهم الثقافي للموضوعات باللغة العربية. أما بالنسبة لدائرة الدول العربية فسيتم قياس هذا المؤشر فيها في النسخة الثانية للتقرير.

٤- عدد الكتب المترجمة من اللغات الأخرى إلى اللغة العربية بدايةً من عام ٢٠٠٠ م إلى نهاية ٢٠٢٠ م:

تعكس البيانات المتعلقة بعدد الكتب المترجمة من اللغات الأخرى إلى اللغة العربية بدايةً من عام ٢٠٠٠ م حتى نهاية عام ٢٠٢٠ م في دائرة الدول العربية الاهتمام الذي توليه تلك الدول لترجمة الأعمال الأدبية والعلمية من اللغات الأخرى إلى العربية بهدف إثراء المحتوى الثقافي والمعرفي. وهذا يشير إلى وجود سوق نشطة للكتب المترجمة واهتمام كبير بالثقافة العالمية، وتقديمها للقارئ العربي. أما بالنسبة للبيانات للدائرتين الأخريين (الإسلامية، والأجنبية) فسيتم قياس المؤشر فيهما في النسخة الثانية من التقرير.

٥- عدد الكتب المترجمة من العربية إلى اللغات الأخرى بدايةً من عام ٢٠٠٠ م إلى نهاية ٢٠٢٠ م:

تُظهر نتائج هذا المؤشر تصدر دائرة الدول الأجنبية في عدد الكتب المترجمة من العربية إلى اللغات الأخرى بدايةً من عام ٢٠٠٠ م إلى نهاية عام ٢٠٢٠ م؛ وهو ما يدل على الاهتمام الكبير والطلب المتزايد على الأدب العربي والكتب العربية في تلك الدول. كما يمكن أن يُعزى تزايد عدد الكتب المترجمة من العربية إلى اللغات الأخرى للدور الحيوي الذي تلعبه الجامعات ومراكز البحث في تلك الدول (مثل: الجامعات ومراكز البحث في الولايات المتحدة الأمريكية) في دراسة وتقديم الثقافة العربية، فضلاً عن الاهتمام العام بالشرق الأوسط وشؤونه. تلا دائرة الدول الأجنبية دائرة الدول الإسلامية؛ نظراً لوجود دول فيها تربطها روابط تاريخية وجغرافية مع العالم العربي.



٧-١ نطاق التقنية (الرقمنة)

يظهر تحليل البيانات المتعلقة بمقارنة بين اللغة العربية والإنجليزية في مجموعة متنوعة من المجالات التكنولوجية والرقمية فروقاً واضحة تعكس مدى تواجد واستخدام كل لغة في هذه القطاعات. تشمل هذه المجالات التطبيقات والمنصات الإلكترونية التعليمية، والمدونات اللغوية المرقمنة، وبرامج الذكاء الاصطناعي المطبقة على اللغة، والمعاجم المرقمنة. هذه الأرقام لا تكشف فقط عن الوضع الحالي للغة العربية في مقابل الإنجليزية في هذه المجالات، بل توفر أيضاً فهماً للتحديات والفرص المتاحة لتعزيز اللغة العربية في العصر الرقمي.

جدول (١٨)

المؤشرات ^(١٧)		الدول العربية والإسلامية والأجنبية مؤشر أفقي عالمي
عدد التطبيقات والمنصات الإلكترونية التعليمية باللغة العربية بشكل عام مقارنة باللغة الإنجليزية.	عربي	٧٠
	إنجليزي	١٤٧
عدد المدونات اللغوية العربية المرقمنة مقارنة باللغة الإنجليزية	عربي	١٨
	إنجليزي	١٠٨
عدد برامج الذكاء الاصطناعي المطبقة على اللغة العربية (في مجالات تحليل الكلام وتوليد النصوص والترجمة) مقارنة باللغة الإنجليزية	عربي	٤١
	إنجليزي	٤٨
عدد معاجم اللغة العربية المرقمنة مقارنة بعدد معاجم اللغة الإنجليزية المرقمنة.	عربي	١٥٠
	إنجليزي	١٠٠٠

يظهر تحليل البيانات المتعلقة بمقارنة بين اللغة العربية والإنجليزية في مجموعة متنوعة من المجالات التكنولوجية والرقمية فروقاً واضحة تعكس مدى تواجد واستخدام كل لغة في هذه القطاعات. تشمل هذه المجالات التطبيقات والمنصات الإلكترونية التعليمية، والمدونات اللغوية المرقمنة، وبرامج الذكاء الاصطناعي المطبقة على اللغة، والمعاجم المرقمنة. هذه الأرقام لا تكشف فقط عن الوضع الحالي للغة العربية في مقابل الإنجليزية في هذه المجالات، بل توفر أيضاً فهماً للتحديات التي تحد من انتشار اللغة العربية واستخدامها في العصر الرقمي.

١- التطبيقات والمنصات الإلكترونية التعليمية: يوجد ٧٠ تطبيقاً ومنصةً إلكترونيةً تعليميةً باللغة العربية مقابل ١٤٧ باللغة الإنجليزية؛ هذا يدلُّ على وجود فجوة في الأدوات التعليمية الإلكترونية بين اللغتين. وهذه الفجوة لا تشير فقط إلى الحاجة لزيادة عدد التطبيقات والمنصات باللغة العربية؛ بل تشير أيضاً إلى الحاجة لتحسين جودة وتنوع هذه الموارد. ففي عصر يتزايد فيه الاعتماد على التكنولوجيا في التعليم، تصبح الحاجة إلى موارد تعليمية رقمية متقدمة ومتنوعة باللغة العربية أكثر إلحاحاً. يمكن لهذه التطبيقات والمنصات أن تلعب دوراً مهماً في تحسين جودة التعليم، وجعله أكثر تفاعلياً وإتاحته لمجموعة أوسع من المتعلمين، بمن في ذلك المتحدثون بالعربية. ونرى أن الاستثمار في تطوير المنصات والتطبيقات التعليمية باللغة العربية لا يُعزِّز فقط الوصول إلى التعليم؛ بل يمكن أن يُسهم أيضاً في تعزيز اللغة العربية وثقافتها في الساحة الرقمية العالمية. هذا يشمل تطوير محتوى تعليمي يتناول شتى المجالات والمستويات العلمية، بما يتناسب مع احتياجات وتطلعات المتعلمين في العالم العربي وخارجه.

(١٧) جميع هذه المؤشرات في هذا النطاق أفقية.



٢- المدونات اللغوية المرقمنة: تتمثل المدونات اللغوية المرقمنة في مجموعات كبيرة من النصوص اللغوية المنظمة والمخزنة إلكترونياً. والتي تُستخدم في الأبحاث اللغوية وفي تطوير تقنيات اللغة الطبيعية. وتظهر الإحصائية السابقة تبايناً كبيراً بين عدد المدونات اللغوية المرقمنة باللغة العربية والإنجليزية، حيث وجود ١٨ مدونة لغوية عربية مقارنةً بـ ١٠٨ مدونات باللغة الإنجليزية. وهذا التفاوت الحاد يشير إلى وجود فجوة كبيرة في المحتوى اللغوي الرقمي باللغة العربية. وهناك عدة عوامل قد تسهم في هذا النقص، مثل: محدودية الموارد، وقلة الاهتمام البحثي ونقص التمويل المخصص لتطوير المدونات اللغوية بالعربية. كما يمكن أن تلعب العوامل الثقافية والاجتماعية دوراً مهماً في تحديد اتجاهات البحث والتطوير في هذا المجال. ومن المهم الإشارة إلى أن تطوير المدونات اللغوية المرقمنة باللغة العربية يعد خطوة أساسية لتحسين تقنيات معالجة اللغات الطبيعية بالعربية، مثل: الترجمة الآلية وتحليل النصوص وتوليد اللغة. ونرى أن زيادة المحتوى اللغوي الرقمي العربي ستسهم في تعزيز فهم الآلات للغة العربية، وتحسين دقتها في التطبيقات المختلفة.

٣- برامج الذكاء الاصطناعي: في مجال الذكاء الاصطناعي الاصطناعي المطبق على اللغة، يوجد ٤١ برنامجاً للغة العربية مقابل ٤٨ للغة الإنجليزية؛ وهو ما يعكس تقارباً نسبياً في هذا المجال، وهو مؤشر إيجابي لتطور تقنيات الذكاء الاصطناعي المتعلقة باللغة العربية.

٤- المعاجم المرقمنة: يوجد ١٥٠ معجماً عربياً مرقمناً مقابل ١٠٠٠ معجم إنجليزي، وهو ما يدل على وجود فجوة كبيرة في الموارد اللغوية الرقمية المتاحة بين اللغتين. وهذه الفجوة تعكس تحديات عدة؛ أهمها:

- تمويل واهتمام أقل: قد يكون هناك نقص في التمويل والاهتمام بتطوير المعاجم الرقمية باللغة العربية مقارنةً باللغة الإنجليزية.
- تحديات تقنية: طبيعة اللغة العربية إذ إنها تتميز بتعقيدات لغوية ونحوية معينة تجعل عملية رقمنة المعاجم أكثر تعقيداً من اللغة الإنجليزية.
- الحاجة إلى متخصصين في اللغويات العربية: يتطلب تطوير المعاجم الرقمية العربية خبراء في اللغويات العربية وفي تقنيات المعلومات، وقد يكون هناك نقص في هذه الكفاءات.



المرحلة الثالثة: نتائج موثوقية مؤشر اللغة العربية في التقرير التجريبي:

تمَّ التحقُّق من الخصائص السيكمترية للمؤشر في التقرير التجريبي من خلال فحص صدقه وثباته. وفيما يأتي تفصيلٌ لنتائج الصدق والثبات.

أولاً - نتائج صدق مؤشر اللغة العربية في التقرير التجريبي:

تمَّ التحقُّق من صدق محتوى مؤشر اللغة العربية من خلال تحليل نسبة اتفاق (١٠) محكِّمين على كل مؤشر فرعي حول مدى ملاءمة المؤشر للنطاق الذي ينتمي له، ومدى إمكانية قياسه للموضوع الذي وُضع من أجله. وقد حصل المؤشر على نسبة مقبولة من حيث الاتفاق بين المحكمين على كل مؤشر فرعي، حيث تراوحت نسب الاتفاق من ٩٠٪ إلى ١٠٠٪، وهي نسبة اتفاق مرتفعة كما أشار إليها (Urbina, ٢٠١٤).

ثانياً - نتائج ثبات مؤشر اللغة العربية في التقرير التجريبي:

بتحليل معامل ألفا كرونباخ ومعامل أوميغا كما تم توضيحه في المنهجية، يتبين من جدول (١٠) نتائج معاملات الاتساق الداخلي على مستوى النطاقات وعلى مستوى مؤشر اللغة العربية الكلي، والتي تراوحت بين معاملات قوية إلى ضعيفة، وكانت القيمة الكلية لمعامل الثبات في المؤشر ضعيفة. ويلاحظ أن هناك عدة عوامل أثرت على قيمة معامل ألفا كرونباخ، وهي:

- وجود بيانات متصلة ومنفصلة للمؤشرات الفرعية كما في نطاق السياسة اللغوية في الدول والمنظمات.
- التوزيع الملتوي بالسلب والإيجاب في الوقت نفسه، مع وجود نسبة قُفْد كبيرة في البيانات كما في بيانات المؤشرات الفرعية في نطاق الإنتاج المعرفي.

ويعبر الجدول الآتي عن معاملات الاتساق الداخلي على مستوى نطاقات والمؤشر الكلي للغة العربية:

جدول (١٩)

النطاق*	معامل ثبات ألفا كرونباخ
المؤشرات الحيوية	٠,٧٣
التعليم	٠,٩٨
الاتصال	٠,٦١
السياسة اللغوية في الدول والمنظمات الدولية	٠,٥٦
الاتجاهات اللغوية	٠,٨٠
الإنتاج المعرفي	٠,١٩
معامل ثبات أوميغا للمؤشر الكلي	٠,٦١

*عدم تحليل الثبات لنطاق التقنية: لأنه نطاق أفقي، وبياناته متطابقة على مستوى الدول كافة.





المبحث الرابع:

التوصيات:



- توصيات عامة لدعم اللغة العربية.
- توصيات تفصيلية لدعم اللغة العربية
- توصيات لتطوير تقارير مؤشر اللغة العربية.



توصيات عامة لدعم اللغة العربية:

- في ضوء ما تمّ التوصل إليه من نتائج، يمكن تقديم بعض التوصيات التي من شأنها تحسين واقع اللغة العربية وتعزيز مكانتها على المستويين المحلي والعالمي على النحو التالي:
١. تشجيع البحث الأكاديمي باللغة العربية، ودعم النشر العلمي والأكاديمي باللغة العربية.
٢. إنشاء وتعزيز المراكز الثقافية العربية في الخارج؛ لنشر اللغة والثقافة العربية.
٣. تنظيم المهرجانات الثقافية والفعاليات التي تُروّج للغة والثقافة العربية.
٤. دعم ترجمة الأدب العربي إلى لغات أخرى، وترجمة الأعمال الأدبية العالمية إلى العربية.
٥. إنشاء برامج للتبادل اللغوي والثقافي، تُسهم في تعزيز الفهم المتبادل بين الثقافات.
٦. تطوير وتعزيز البرمجيات والتطبيقات الداعمة للغة العربية.
٧. بناء شراكات مع المؤسسات الدولية؛ لتبادل الخبرات والموارد في مجال تعليم اللغة العربية.

توصيات تفصيلية لدعم اللغة العربية:

في سياق الاتصال:

١. النسبة الحالية للمحتوى العربي على الإنترنت بحاجة إلى تطوير ودعم أكبر؛ لجعل اللغة أكثر تمثيلاً وسهولة في الاستخدام على المنصات الرقمية.
٢. يُظهر التحليل وجود فجوة بين الاستخدام الواسع للعربية في الإعلام التقليدي وتمثيلها المحدود نسبياً على الإنترنت؛ وهو ما يشير إلى أهمية التكيف مع التغيرات التقنية والثقافية في العصر الرقمي.

في سياق السياسة اللغوية:

١. في الدول العربية: من الضروري الحفاظ على الأطر القانونية الداعمة للغة العربية، والعمل على تطويرها بما يتماشى مع المستجدات التكنولوجية والثقافية. هذا يتضمن الاستمرار في دعم تعليم اللغة العربية وتوظيفها في الإعلام بطريقة تضمن تطورها وتكيفها مع التغيرات الرقمية والثقافية العالمية.
٢. في الدول الإسلامية: يُنصح بالبحث في سبل تعزيز الإطار القانوني الذي يُمكن اللغة العربية من لعب دور أكبر في المجالات العامة والتعليمية، لا سيما ما يتعلق بالأمور الدينية والثقافية. يتم ذلك من خلال تقديم برامج تعليمية متنوعة تُعنى بتعليم اللغة العربية، وترسيخ استخدامها في الممارسات الثقافية والدينية.
٣. تحتاج اللغة العربية في المنظمات الدولية إلى دعم منهجي من خلال برامج موجهة إلى تمكين استخدامها في التواصل الرسمي خاصة من جانب الدبلوماسيين العرب، ودعم برامج الترجمة للوثائق والمداخلات الفورية، والتعريب الكامل والدوري لمحتويات المواقع الإلكترونية لهذه المنظمات.



٤. كون العربية لغةً رسميةً في عدد مهم من المنظمات الدولية، ولا سيما تلك التابعة للأمم المتحدة، يدعو إلى الاتجاه نحو تشجيع الدول المرتبطة ثقافيًا باللغة العربية إلى استخدامها في المحافل الدولية بدلاً من الإنجليزية أو الفرنسية مثلاً.
٥. بالنسبة إلى الدول الأجنبية، من المهم دعم مبادرات تعليم اللغة العربية كخطوة مهمة لتمكين التنوع الثقافي، وتلبية الاحتياجات اللغوية للمجتمعات العربية المهاجرة. بالإضافة إلى ذلك، يُمكن تعزيز البحث الأكاديمي والدراسات المتعلقة باللغة العربية كونها وسيلةً لتعزيز الفهم العابر للثقافات، وتقوية التواصل الدولي. وبهذه الطريقة، يمكن للدول العربية والإسلامية والأجنبية أن تسهم في تعزيز مكانة اللغة العربية وتوسيع نطاق استخدامها على مستوى السياسات اللغوية الدولية.

في سياق الاتجاهات اللغوية:

١. التعليم العام والجامعي: يُوصى بضرورة تعزيز برامج تعليم اللغة العربية في الدول العربية وخارجها، بما في ذلك تقديم دورات تعليمية عبر الإنترنت باللغة العربية. ويجب أن تكون هذه البرامج متاحةً لجميع الأعمار ومختلف الفئات العمرية؛ لتعزيز مهارات اللغة العربية.
٢. الإعلام: يجب دعم وتعزيز وسائل الإعلام باللغة العربية، وتقديم محتوى إعلامي متنوع وجذاب يُلبّي احتياجات الجمهور العربي في الدول العربية والأجنبية. ويمكن تطوير برامج إعلامية تُعزّز من اللغة العربية كوسيلة للتواصل والتعبير الثقافي.

في سياق الإنتاج المعرفي:

١. تشجيع الجامعات ومراكز البحث في الدول العربية على نُشر المزيد من الأبحاث والمقالات باللغة العربية.
٢. تطوير برامج تدريبية للباحثين لتعزيز مهاراتهم في الكتابة العلمية بالعربية.
٣. تحفيز المؤسسات البحثية على ترجمة الأعمال العلمية المهمة إلى العربية.
٤. تعزيز دور دور النشر في دعم اللغة العربية:
 - إنشاء مبادرات لدعم دور النشر التي تقوم بترجمة ونشر الأعمال العلمية باللغة العربية.
 - تشجيع التبادل الثقافي والتعاون الدولي لنشر الأدب العربي وترجمته.
٥. توسيع نطاق المواد العربية في المكتبات الوطنية:
 - تطوير برامج لتبادل الكتب والمواد الثقافية بين الدول العربية والدول الأخرى.
٦. تشجيع الترجمة من اللغات الأخرى إلى العربية:
 - تقديم منح ودعم مالي للمشاريع التي تهدف إلى ترجمة الكتب العلمية والأدبية إلى العربية.
 - إقامة مسابقات وجوائز للترجمة؛ لتشجيع المترجمين وإبراز أهمية الترجمة في الثقافة العربية.
٧. دعم الترجمة من العربية إلى لغات أخرى:
 - إنشاء برامج تعاون مع دور نشر دولية لترجمة ونشر الأعمال العربية: الأدبية والفكرية.
 - تطوير شراكات مع مؤسسات ثقافية عالمية؛ لتقديم الأدب العربي إلى جمهور أوسع.

في سياق الرقمنة:

١. زيادة عدد التطبيقات والمنصات التعليمية الرقمية باللغة العربية بما يتناسب مع احتياجات المتعلمين في العالم العربي.
٢. تحسين جودة وتنوع الموارد التعليمية الرقمية العربية: لجعلها أكثر فاعلية وجاذبية.
٣. تشجيع التعاون بين المؤسسات التعليمية والتقنية: لتطوير حلول تعليمية مبتكرة باللغة العربية.
٤. زيادة التمويل والاهتمام بالبحث والتطوير في مجال المدونات اللغوية العربية المرقمة.
٥. تشجيع العمل التعاوني بين اللغويين وخبراء التقنيات اللغوية: لتطوير محتوى لغوي ثري ومتنوع.
٦. دعم المشاريع التي تهدف إلى ترقية وتوسيع المحتوى اللغوي الرقمي العربي.
٧. استمرار العمل على تطوير برامج الذكاء الاصطناعي المختصة باللغة العربية.
٨. توفير التدريب والتأهيل للخبراء في مجال الذكاء الاصطناعي وتقنيات المعالجة اللغوية باللغة العربية.
٩. تشجيع الاستفادة من تلك البرامج في مجموعة متنوعة من التطبيقات اللغوية والترجمة الآلية وتحليل النصوص.
١٠. زيادة التمويل والدعم لمشاريع رقمنة المعاجم باللغة العربية.
١١. تشجيع التعاون مع الخبراء في اللغويات وتقنيات المعلومات: لتسهيل عملية الرقمنة.
١٢. توفير المزيد من الموارد مفتوحة المصدر للباحثين والمطوِّرين الراغبين في العمل على المعاجم اللغوية العربية.

توصيات لتطوير تقارير مؤشر اللغة العربية:

تقرير مؤشر اللغة العربية في إصداره الحالي نسخة تجريبية، ولإصدار النسخة القادمة هناك أمور يُستحسن مراعاتها من الجانب الفني:

- تخصيص مدة زمنية كافية لقياس بقية المؤشرات الـ (٥٠) المعتمدة في وثيقة مؤشر اللغة العربية.
- تطوير بعض عناصر أدوات جمع البيانات، إضافة إلى إعادة تشكيل عينة بعض المؤشرات الفرعية.
- اعتمد توزيع الأوزان في المؤشرات المضمَّنة في الوثيقة على التوزيع المتساوي كحالة افتراضية، باستثناء الوزن المسند إلى مؤشر الناتج الاقتصادي المحلي، الذي أُسندت إليه قيمة أقل، وتمَّ تبريرها. وبدعم هذا الاختيار أن التجارب المقارنة الأساسية قد اعتمدت مبدأ التوزيع المتساوي (بارومتر كالفي مثلاً) أو شبه المتساوي (مؤشر قوة اللغة لكاي شان)، ولكن مع تطوُّر كمية البيانات ونوعيتها، واتساع عينة الدول التي يغطيها المشروع في الإصدارات القادمة للتقارير؛ يمكن أن يُعاد توزيع الأوزان بناءً على طرق إحصائية، مثل: التحليل العاملي أو تحليل الانحدار، وبالتالي قد تتحسن قيمة المؤشر.



الخاتمة

انطلاقاً من الإدراك بأهمية التقويم والتقييم في بناء تقارير قياس الأداء -خصوصاً حين يكون المقاس (اللغة) وحدة تتسم بالحيوية والفاعلية والتحرك والتداخل المستمر مع شتى مناحي الحياة-؛ فقد جاء هذا التقرير مختبراً لعينة من المؤشرات والنطاقات - وعددها (٢٨) مؤشراً و(٧) نطاقات- التي اعتمدها في وثيقته؛ لإجراء تقييم شامل لمنهجية المؤشر وأدواته. وقد خلص استناداً إلى ذلك إلى جملة من النتائج والتوصيات عن حالة اللغة العربية في مجالات مختلفة، كما استخلص التوصيات التي ستساهم في بناء التقرير الثاني الذي يستهدف قياس المؤشرات والنطاقات كافة - (٥٠) مؤشراً و(٨) نطاقات- المنصوص عليها في وثيقة المؤشر؛ إذ يعمل مجمع الملك سلمان العالمي للغة العربية خلال هذه الفترة على جمع بيانات التقرير الثاني بعد تطوير عناصر بعض الأدوات، وإعادة ضبط بعض التفاصيل في منهجيته وفقاً لما تبين في التقرير التجريبي الأول -الحالي-. هادفاً بذلك إلى إنتاج مستدام لتقارير قياس حالة اللغة العربية تساهم في مساعدة أصحاب القرار على معرفة الواقع اللغوي بصورة علمية، ومساندة جهات الاختصاص في بناء الخطط والسياسات النوعية لخدمة اللغة العربية.



المراجع والملاحق



المراجع:

- Cortina, J. M. (١٩٩٣). What is coefficient alpha? An examination of theory and applications. *Journal of applied psychology*, ٩٨, (١)٧٨.
- Creswell, John W. *Research Design: Qualitative, Quantitative, and Mixed Methods ٤th ed.* ٢٠١٤. SAGE Publications, Inc.
- De Maesschalck, R., Jouan-Rimbaud, D., & Massart, D. L. (٢٠٠٠). The mahalanobis distance. *Chemometrics and intelligent laboratory systems*, ١٨-١, (١)٥٠.
- Hair Jr, J. F., Black, W. C., Babin, B. J., Anderson, R. E., & Tatham, R. L. (٢٠١١). *Multivariate Data Analysis*. New Jersey: PrenticeHall.
- Hayes, A. F., & Coutts, J. J. (٢٠٢٠). Use omega rather than Cronbach's alpha for estimating reliability. *But.... Communication Methods and Measures*, ٢٤-١, (١)١٤.
- Krejcie, R. V., & Morgan, D. W. (١٩٧٠). Determining sample size for research activities. *Educational and Psychological Measurement*, ٦١٠-٦٠٧, (٣)٣٠.
- Robitzsch, A., & Lüdtke, O. (٢٠٢٢). Why measurement invariance is not necessary for valid group comparisons. Version ٢٨ November ٢٠٢٢
- Chan, K. L. (٢٠١٦). Power language index. Which are the world's most influential languages.
- Tabachnick, B. G., Fidell, L. S., & Ullman, J. B. (٢٠١٣). *Using multivariate statistics* (Vol. ٦, pp. ٥١٦-٤٩٧). Boston, MA: pearson.
- Urbina, S. (٢٠١٤). *Essentials of psychological testing*. John Wiley & Sons.



الملاحق

ملحق (١): المؤشرات الفرعية المكونة لمؤشر اللغة العربية

المؤشر	م	النطاق	المؤشر	م	النطاق
المؤشرات الحيوية	٤	عدد الدول التي تعتمد العربية ضمن لغاتها الرسمية	تابع السياسة الدولية والدول والمنظمات الدولية	٣٢	نسبة التزام الدبلوماسيين العرب باستخدام اللغة العربية في المنظمات الدولية
	٥	المساحة الإجمالية للدول التي تعتمد العربية ضمن لغاتها الرسمية		٣٣	نسبة كفاية خدمات الترجمة (الفورية والتحريرية) من العربية وإليها في المنظمات الدولية
	٦	الناتج الاقتصادي الإجمالي		٣٤	نسبة دعم المجموعة العربية لسياسات التعدّد اللغوي في المنظمات الدولية
	٧	مؤشر التنمية البشرية		٣٥	نسبة تفضيل اللغة العربية في التعليم العام
التعليم	١٢	عدد معاهد ومدارس تعليم اللغة العربية لغةً ثانيةً	الاتجاهات	٣٦	نسبة تفضيل اللغة العربية في التعليم الجامعي
	١٣	عدد متعلمي اللغة العربية لغةً ثانيةً		٣٧	نسبة تفضيل اللغة العربية في الإعلام
	١٦	نسبة استخدام اللغة العربية في وسائل الإعلام المرئية		٣٨	نسبة تفضيل اللغة العربية في وسائل التواصل الاجتماعي
	١٧	نسبة استخدام اللغة العربية في وسائل الإعلام المسموعة		٣٩	نسبة المجالات المحكّمة التي تُنشر كلياً أو جزئياً باللغة العربية
الاتصال	١٨	عدد الصحف التي تصدر باللغة العربية	الإنتاج المعرفي	٤٣	نسبة دور النشر التي تدعم اللغة العربية
	٢١	نسبة حضور اللغة العربية على الإنترنت		٤٤	عدد الكتب العربية في المكتبة الوطنية
	٢٦	الوضعية الدستورية/القانونية للغة العربية		٤٥	عدد الكتب المترجمة من اللغات الأخرى إلى اللغة العربية بدايةً من عام ٢٠٠٠ م إلى نهاية ٢٠٢٠ م.
	٢٧	عدد القوانين المنظّمة لاستخدام اللغة العربية في التعليم والمجال العام		٤٦	عدد الكتب المترجمة من العربية إلى اللغات الأخرى بدايةً من عام ٢٠٠٠ م إلى نهاية ٢٠٢٠ م
المؤشرات الحيوية	٢٨	عدد المنظمات الدولية التي تعتمد اللغة العربية لغةً رسميةً	التقنية	٤٧	عدد التطبيقات والمنصات الإلكترونية التعليمية باللغة العربية بشكل عام مقارنةً باللغة الإنجليزية.
	٢٩	عدد الوثائق المحرّرة في الأصل باللغة العربية في المنظّمات، ونسبتها إلى إجمالي الوثائق الرسمية للمنظمة المعنية		٤٨	عدد المدوّنات اللغوية العربيّة المرقّمة مقارنةً باللغة الإنجليزية
	٣٠	نسبة ترجمة الوثائق الرسمية إلى اللغة العربية		٤٩	عدد برامج الذكاء الاصطناعي المطبّقة على اللغة العربية (في مجالات تحليل الكلام وتوليد النصوص والترجمة) مقارنةً باللغة الإنجليزية
	٣١	نسبة ترجمة المحتويات على المواقع الإلكترونية للمنظمات إلى اللغة العربية		٥٠	عدد معاجم اللغة العربية المرقّمة مقارنةً بعدد معاجم اللغة الإنجليزية المرقّمة

*ملاحظة: تم استبعاد المؤشرات أرقام (٤) و(١٨) و(٣٨) و(٣٦) من التحليل؛ لعدم اتساقها مع بقية المؤشرات في النطاق الذي تنتمي له.

ملحق (٢): البيانات الخام الأصلية بعد تحضيرها للتحليل

المؤشر	مساحة	القوة الاقتصادية	مؤشر التنمية البشرية	عدد - معاهد	عدد - متعلقي	لغة - عربية -إعلام - مرئي
كوريا الجنوبية	٠	١,٦٦٥,٢٤٥,٥٤	٠,٩٣	١٣,٠٠	٥٠,٠٠٠,٠٠٠	
البرازيل	٠	١,٩٢٠,٠٩٥,٥٦	٠,٧٥	٦,٠٠	٢٧,٠٠٠	
أمريكا	٠	٢٥,٤٦٢,٧٠٠,٠٠	٠,٩٢	٧٤,٠٠	٨٣,٣٥٣,٠٠	
فرنسا	٠	٢,٧٨٢,٩٠٥,٣٣	٠,٩٠	٣٠,٠٠	٥٢,٤٦٧,٠٠	
نيجيريا	٠	٤٧٧,٣٨٦,١٢	٠,٥٤		١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	
إندونيسيا	٠	١,٣١٩,١٠٠,٢٢	٠,٧١	٣٠,٩٤٩,٠٠	٢٠,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	
باكستان	٠	٣٧٦,٥٣٢,٧٥	٠,٥٤	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٧,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	
تركيا	٠	٩٠٥,٩٨٧,٨٢	٠,٨٤	١٥,٠٠	١,٢٤٣,٩١٥,٠٠	
المغرب	٧١٢,٥٥٠,٠٠	١٣٤,١٨١,٥٩	٠,٦٨	٢٨,٠٠		٠,٩٣
مصر	١,٠٠٢,٠٠٠,٠٠٠	٤٧٦,٧٤٧,٧٢	٠,٧٣	٥٤,٠٠	٣١,٨٧١,٠٠	٠,٩٥
الأردن	٨٩,٣٤٢,٠٠	٤٧,٤٥١,٥٠	٠,٧٢	٤,٠٠	٥٩٥,٠٠	٠,٩٦
السعودية	٢,٢١٥,٠٠٠,٠٠٠	١,١٠٨,١٤٨,٩٨	٠,٨٨	٢٩,٠٠	٣٩,٢٠٩,٠٠	٠,٨٤



المؤشر	لغة - عربية - إعلام - مسموع	نسبة - حضور	دستورية	إطار - قانوني	العربية - رسمية	محررة - عربي
كوريا الجنوبية	٠	٠.٠٣	١	١	١	٠.٠٢
البرازيل	٠	٠.٠٣	١	١	١	٠.٠٢
أمريكا	٠	٠.٠٣	١	١	١	٠.٠٢
فرنسا	٠	٠.٠٣	١	١	١	٠.٠٢
نيجيريا	٠	٠.٠٣	٢	٢	١	٠.٠٢
إندونيسيا	٠	٠.٠٣	٢	٢	١	٠.٠٢
باكستان	٠	٠.٠٣	٣	٣	١	٠.٠٢
تركيا	٠	٠.٠٣	٢	٢	١	٠.٠٢
المغرب	٠.٨٤	٠.٠٣	٤	٤	١	٠.٠٢
مصر	٠.٩٥	٠.٠٣	٤	٤	١	٠.٠٢
الأردن	٠.٩٦	٠.٠٣	٤	٤	١	٠.٠٢
السعودية	٠.٨٥	٠.٠٣	٤	٤	١	٠.٠٢

المؤشر	وثائق - عربي	ترجمة - إلكتروني	التزام - دبلوماسيين	ترجمة - فورية	دعم - عربي	تفضيل - عام
كوريا الجنوبية	٠.١٤	٠.٦٧	٠.٨٥	٠.٨١	٠.٨٢	٠.٩٢
البرازيل	٠.١٤	٠.٦٧	٠.٨٥	٠.٨١	٠.٨٢	٠.٩٢
أمريكا	٠.١٤	٠.٦٧	٠.٨٥	٠.٨١	٠.٨٢	٠.٩٢
فرنسا	٠.١٤	٠.٦٧	٠.٨٥	٠.٨١	٠.٨٢	٠.٩٢
نيجيريا	٠.١٤	٠.٦٧	٠.٨٥	٠.٨١	٠.٨٢	٠.٨٨
إندونيسيا	٠.١٤	٠.٦٧	٠.٨٥	٠.٨١	٠.٨٢	٠.٨٨
باكستان	٠.١٤	٠.٦٧	٠.٨٥	٠.٨١	٠.٨٢	٠.٨٨
تركيا	٠.١٤	٠.٦٧	٠.٨٥	٠.٨١	٠.٨٢	٠.٨٨
المغرب	٠.١٤	٠.٦٧	٠.٨٥	٠.٨١	٠.٨٢	٠.٧٧
مصر	٠.١٤	٠.٦٧	٠.٨٥	٠.٨١	٠.٨٢	٠.٧٧
الأردن	٠.١٤	٠.٦٧	٠.٨٥	٠.٨١	٠.٨٢	٠.٧٧
السعودية	٠.١٤	٠.٦٧	٠.٨٥	٠.٨١	٠.٨٢	٠.٧٧



المؤشر	تفضيل - إعلام	مجالات - محكّمة	دور - نشر	عدد - كتب	مترجم - لعربي	مترجم - من - عربي
كوريا الجنوبية	٠.٧٤	١.٠٠		٢٧.٠٠		٢٦٨.٠٠
البرازيل	٠.٧٤			٢٥.٠٠		١٠٩.٠٠
أمريكا	٠.٧٤	١٢.٠٠	٠.٠٠	٤٠٠.٠٠٠.٠٠		٣.١٣٢.٠٠
فرنسا	٠.٧٤	٢٥.٠٠	٠.٠١	١٠٠.٠٠٠.٠٠		١.٦٢٢.٠٠
نيجيريا	٠.٨٠	٢٧.٠٠	٠.٢٠			١٣٢.٠٠
إندونيسيا	٠.٨٠	٩١.٠٠		١.٧١٢.٠٠		٧١٣.٠٠
باكستان	٠.٨٠	٥٦.٠٠	٠.٥٢			٣.٤٥٣.٠٠
تركيا	٠.٨٠	٢٣٠.٠٠	٠.٠٨	١.٠٠٠.٤٧٨.٠٠		٢.٢٢٤.٠٠
المغرب	٠.٧٤	٣١.٠٠			١.٢١٩.٠٠	١٦٧.٠٠
مصر	٠.٧٤	٩٨٢.٠٠			١٠.١٣٩.٠٠	١٣٩.٠٠
الأردن	٠.٧٤	٣٤.٠٠			٢٦٧.٠٠	١١.٠٠
السعودية	٠.٧٤	١٥٤.٠٠			٤.٥٥٤.٠٠	٢.٨٦٩.٠٠

المؤشر	تطبيقات - منصات	مدونات - مرقمنة	ذكاء - عربي	معاجم - مرقمنة
كوريا الجنوبية	٧٠.٠٠	١٨.٠٠	٤١.٠٠	١٥٠.٠٠
البرازيل	٧٠.٠٠	١٨.٠٠	٤١.٠٠	١٥٠.٠٠
أمريكا	٧٠.٠٠	١٨.٠٠	٤١.٠٠	١٥٠.٠٠
فرنسا	٧٠.٠٠	١٨.٠٠	٤١.٠٠	١٥٠.٠٠
نيجيريا	٧٠.٠٠	١٨.٠٠	٤١.٠٠	١٥٠.٠٠
إندونيسيا	٧٠.٠٠	١٨.٠٠	٤١.٠٠	١٥٠.٠٠
باكستان	٧٠.٠٠	١٨.٠٠	٤١.٠٠	١٥٠.٠٠
تركيا	٧٠.٠٠	١٨.٠٠	٤١.٠٠	١٥٠.٠٠
المغرب	٧٠.٠٠	١٨.٠٠	٤١.٠٠	١٥٠.٠٠
مصر	٧٠.٠٠	١٨.٠٠	٤١.٠٠	١٥٠.٠٠
الأردن	٧٠.٠٠	١٨.٠٠	٤١.٠٠	١٥٠.٠٠
السعودية	٧٠.٠٠	١٨.٠٠	٤١.٠٠	١٥٠.٠٠



ملحق (٣): البيانات بعد التحويل Normalization

القوة الاقتصادية	مساحة	المؤشر
٠.٠٧	٠	كوريا الجنوبية
٠.٠٨	٠	البرازيل
١.٠٠	٠	أمريكا
٠.١١	٠	فرنسا
٠.٠٢	٠	نيجيريا
٠.٠٥	٠	إندونيسيا
٠.٠١	٠	باكستان
٠.٠٤	٠	تركيا
٠.٠١	٠.٠٧	المغرب
٠.٠٢	٠.١٠	مصر
٠.٠٠	٠.٠١	الأردن
٠.٠٤	٠.٢٣	السعودية

المؤشر	مؤشر التنمية البشرية	عدد - معاهد	عدد - متعلقي	لغة - عربية - إعلام - مرئي	لغة - عربية - إعلام - مسموع	نسبة - حضور
كوريا الجنوبية	١.٠٠	٠.٠٠	٠.٠٠	NA	NA	١.٠٠
البرازيل	٠.٨١	٠.٠٠	٠.٠٠	NA	NA	١.٠٠
أمريكا	٠.٩٩	٠.٠٠	٠.٠٠	NA	NA	١.٠٠
فرنسا	٠.٩٧	٠.٠٠	٠.٠٠	NA	NA	١.٠٠
نيجيريا	٠.٥٨	٠.٠٠	٠.٠٣	NA	NA	١.٠٠
إندونيسيا	٠.٧٦	٠.٨٨	٠.٥٤	NA	NA	١.٠٠
باكستان	٠.٥٨	١.٠٠	١.٠٠	NA	NA	١.٠٠
تركيا	٠.٩٠	٠.٠٠	٠.٠٣	NA	NA	١.٠٠
المغرب	٠.٧٣	٠.٠٠	٠.٠٠	٠.٩٧	٠.٨٨	١.٠٠
مصر	٠.٧٨	٠.٠٠	٠.٠٠	٠.٩٩	٠.٩٩	١.٠٠
الأردن	٠.٧٧	٠.٠٠	٠.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
السعودية	٠.٩٥	٠.٠٠	٠.٠٠	٠.٨٨	٠.٨٩	١.٠٠



المؤشر	دستورية	إطار- قانوني	العربية - رسمية	محررة - عربي	وثائق - عربي	ترجمة - إلكتروني	التزام - دبلوماسيين
كوريا الجنوبية	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
البرازيل	.٢٥	.٢٥	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
أمريكا	.٢٥	.٢٥	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
فرنسا	.٢٥	.٢٥	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
نيجيريا	.٥٠	.٥٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
إندونيسيا	.٥٠	.٥٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
باكستان	.٧٥	.٧٥	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
تركيا	.٥٠	.٥٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
المغرب	١	١	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
مصر	١	١	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
الأردن	١	١	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
السعودية	١	١	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠

المؤشر	ترجمة - فورية	دعم - عربي	تفضيل - عام	تفضيل - إعلام	مجلات - محكّمة	دور - نشر	عدد - كتب
كوريا الجنوبية	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	٠.٩٣	٠.٠٠	NA	٠.٠٠
البرازيل	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	٠.٩٣	٠.٠٠	NA	٠.٠٠
أمريكا	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	٠.٩٣	٠.٠١	٠.٠٠	٠.٤٠
فرنسا	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	٠.٩٣	٠.٠٣	٠.٠٢	٠.١٠
نيجيريا	١.٠٠	١.٠٠	٠.٩٦	١.٠٠	٠.٠٣	٠.٣٨	٠.٠٠
إندونيسيا	١.٠٠	١.٠٠	٠.٩٦	١.٠٠	٠.٠٩	٠.٠٠	٠.٠٠
باكستان	١.٠٠	١.٠٠	٠.٩٦	١.٠٠	٠.٠٦	١.٠٠	٠.٠٠
تركيا	١.٠٠	١.٠٠	٠.٩٦	١.٠٠	٠.٢٣	٠.١٥	١.٠٠
المغرب	١.٠٠	١.٠٠	٠.٨٤	٠.٩٣	٠.٠٣	٠.٠٠	٠.٠٠
مصر	١.٠٠	١.٠٠	٠.٨٤	٠.٩٣	١.٠٠	٠.٠٠	٠.٠٠
الأردن	١.٠٠	١.٠٠	٠.٨٤	٠.٩٣	٠.٠٣	٠.٠٠	٠.٠٠
السعودية	١.٠٠	١.٠٠	٠.٨٤	٠.٩٣	٠.١٦	٠.٠٠	٠.٠٠

المؤشر	مترجم - لعربي	مترجم - من عربي	تطبيقات - منصات	مدونات - مرقمة	ذكاء - عربي	معاجم - مرقمة
كوريا الجنوبية	٠.٠٠	٠.٠٨	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
البرازيل	٠.٠٠	٠.٠٣	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
أمريكا	٠.٠٠	٠.٩١	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
فرنسا	٠.٠٠	٠.٤٧	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
نيجيريا	٠.٠٠	٠.٠٤	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
إندونيسيا	٠.٠٠	٠.٢١	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
باكستان	٠.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
تركيا	٠.٠٠	٠.٦٤	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
المغرب	٠.١٢	٠.٠٥	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
مصر	١.٠٠	٠.٠٤	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
الأردن	٠.٠٣	٠.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
السعودية	٠.٤٥	٠.٨٣	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠



ملحق (٤): قيمة مؤشر اللغة العربية الكلي

المؤشر	مساحة	القوة الاقتصادية	مؤشر التنمية البشرية	عدد - معاهد	عدد - متعلمي	لغة - عربية - إعلام - مرئي	لغة - عربية - إعلام - مسموع
المجموع بعد الوزن	٠.٠١	٠.٠٤	٠.٣٤	٠.٠٧	٠.٠٦	٠.١٣	٠.١٣
المجموع	٠.٤١	١.٤٤	٩.٨٣	١.٨٩	١.٦١	٣.٨٣	٣.٧٥
كوريا الجنوبية	٠	٠.٠٧	١.٠٠	٠.٠٠	٠.٠٠	NA	NA
البرازيل	٠	٠.٠٨	٠.٨١	٠.٠٠	٠.٠٠	NA	NA
أمريكا	٠	١.٠٠	٠.٩٩	٠.٠٠	٠.٠٠	NA	NA
فرنسا	٠	٠.١١	٠.٩٧	٠.٠٠	٠.٠٠	NA	NA
نيجيريا	٠	٠.٠٢	٠.٥٨	٠.٠٠	٠.٠٣	NA	NA
إندونيسيا	٠	٠.٠٥	٠.٧٦	٠.٨٨	٠.٥٤	NA	NA
باكستان	٠	٠.٠١	٠.٥٨	١.٠٠	١.٠٠	NA	NA
تركيا	٠	٠.٠٤	٠.٩٠	٠.٠٠	٠.٠٣	NA	NA
المغرب	٠.٠٧	٠.٠١	٠.٧٣	٠.٠٠	٠.٠٠	٠.٩٧	٠.٨٨
مصر	٠.١٠	٠.٠٢	٠.٧٨	٠.٠٠	٠.٠٠	٠.٩٩	٠.٩٩
الأردن	٠.٠١	٠.٠٠	٠.٧٧	٠.٠٠	٠.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
السعودية	٠.٢٣	٠.٠٤	٠.٩٥	٠.٠٠	٠.٠٠	٠.٨٨	٠.٨٩

المؤشر	نسبة - حضور	دستورية	إطار - قانوني	العربية - رسمية	محررة - عربي	وثائق - عربي	ترجمة - إلكتروني
المجموع بعد الوزن	٠.١٤	٠.٢٥	٠.٢٥	٠.٤٢	٠.٤٢	٠.٤٢	٠.٤٢
المجموع	٤.٠٠	٧.٢٥	٧.٢٥	١٢.٠٠	١٢.٠٠	١٢.٠٠	١٢.٠٠
كوريا الجنوبية	١.٠٠	٠.٢٥	٠.٢٥	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
البرازيل	١.٠٠	٠.٢٥	٠.٢٥	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
أمريكا	١.٠٠	٠.٢٥	٠.٢٥	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
فرنسا	١.٠٠	٠.٢٥	٠.٢٥	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
نيجيريا	١.٠٠	٠.٥٠	٠.٥٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
إندونيسيا	١.٠٠	٠.٥٠	٠.٥٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
باكستان	١.٠٠	٠.٧٥	٠.٧٥	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
تركيا	١.٠٠	٠.٥٠	٠.٥٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
المغرب	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
مصر	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
الأردن	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠
السعودية	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠



المؤشر	التزام - دبلوماسيين	ترجمة - فورية	دعم - عربي	تفضيل - عام	تفضيل - إعلام	مجلات - محكمة	دور- نشر
المجموع بعد الوزن	٠.٤٢	٠.٤٢	٠.٤٢	٠.٣٩	٠.٤٠	٠.٠٦	٠.٠٥
المجموع	١٢.٠٠	١٢.٠٠	١٢.٠٠	١١.١٧	١١.٤٠	١.٦٧	١.٥٦
كوريا الجنوبية	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	٠.٩٣	٠.٠٠	NA
البرازيل	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	٠.٩٣	٠.٠٠	NA
أمريكا	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	٠.٩٣	٠.٠١	٠.٠٠
فرنسا	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	٠.٩٣	٠.٠٣	٠.٠٢
نيجيريا	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	٠.٩٦	١.٠٠	٠.٠٣	٠.٣٨
إندونيسيا	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	٠.٩٦	١.٠٠	٠.٠٩	٠.٠٠
باكستان	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	٠.٩٦	١.٠٠	٠.٠٦	١.٠٠
تركيا	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	٠.٩٦	١.٠٠	٠.٢٣	٠.١٥
المغرب	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	٠.٨٤	٠.٩٣	٠.٠٣	٠.٠٠
مصر	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	٠.٨٤	٠.٩٣	١.٠٠	٠.٠٠
الأردن	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	٠.٨٤	٠.٩٣	٠.٠٣	٠.٠٠
السعودية	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	٠.٨٤	٠.٩٣	٠.١٦	٠.٠٠

المؤشر	عدد - كتب	مترجم - لعربي	مترجم - من - عربي	تطبيقات - منصات	مدونات - مرقمة	ذكاء - عربي	معاجم - مرقمة	المجموع	المتوسط الموزون
المجموع بعد الوزن	٠.٠٥	٠.٠٦	٠.١٥	٠.٤٢	٠.٤٢	٠.٤٢	٠.٤٢	٧.١٧	٠.٦٠
المجموع	١.٥٠	١.٦٠	٤.٣٠	١٢.٠٠	١٢.٠٠	١٢.٠٠	١٢.٠٠		
كوريا الجنوبية	٠.٠٠	٠.٠٠	٠.٠٨	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠		
البرازيل	٠.٠٠	٠.٠٠	٠.٠٣	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠		
أمريكا	٠.٤٠	٠.٠٠	٠.٩١	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠		
فرنسا	٠.١٠	٠.٠٠	٠.٤٧	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠		
نيجيريا	٠.٠٠	٠.٠٠	٠.٠٤	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠		
إندونيسيا	٠.٠٠	٠.٠٠	٠.٢١	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠		
باكستان	٠.٠٠	٠.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠		
تركيا	١.٠٠	٠.٠٠	٠.٦٤	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠		
المغرب	٠.٠٠	٠.١٢	٠.٠٥	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠		
مصر	٠.٠٠	١.٠٠	٠.٠٤	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠		
الأردن	٠.٠٠	٠.٠٣	٠.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠		
السعودية	٠.٠٠	٠.٤٥	٠.٨٣	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠	١.٠٠		



ملحق (٥): قيمة مؤشر اللُّغة العربية على مستوى الدوائر الثلاث

المؤشر	مساحة	القوة الاقتصادية	مؤشر التنمية البشرية	عدد-معاهد	عدد -متعلقي	لغة - عربية - لغة -إعلام - مرئي	لغة - عربية - لغة -إعلام - مسموع	نسبة حضور
السعودية	٠.٢٢٦.٢	٠.٠٤٣٥٢	٠.٩٤٦٢٣٧	٠.٠٠٠.٨٢٩	٠.٠٠١.٠٦	٠.٨٧٥	٠.٨٨٥٤١٧	١
الأردن	٠.٠٠٩١١٧	٠.٠٠١٨٦٤	٠.٧٧٤١٩٤	٠.٠٠٠.١١٤	١.٦١E-٠.٥	١	١	١
مصر	٠.١٠٢٢٤٥	٠.٠١٨٧٢٣	٠.٧٨٤٩٤٦	٠.٠٠١.٥٤٣	٠.٠٠٠.٨٦١	٠.٩٨٩٥٨٣	٠.٩٨٩٥٨٣	١
المغرب	٠.٠٧٢٧.٩	٠.٠٠٠.٥٢٧	٠.٧٣١١٨٣	٠.٠٠٠.٨	٠	٠.٩٦٨٧٥	٠.٨٧٥	١
المجموع	٠.٤١٠.٩١	٠.٠٦٩٣٧٧	٣.٢٣٦٥٥٩	٠.٠٠٠.٣٢٨٦	٠.٠٠١.٩٣٧	٣.٨٣٣٣٣٣	٣,٧٥	٤
المجموع بعد الوزن	٠.٠١٤٢٧١	٠.٠٠١٧٧٦	٠.١١٢٦٣٢	٠.٠٠٠.١١٤	٦.٧٤E-٠.٥	٠.١٣٣٤	٠.١٣.٥	٠.١٣٩٢
تركيا	٠	٠.٠٣٥٥٨١	٠.٩٠٣٢٢٦	٠.٠٠٠.٤٢٩	٠.٠٣٣٦١٩	NA	NA	١
باكستان	٠	٠.٠١٤٧٨٨	٠.٥٨.٦٤٥	١	١	NA	NA	١
إندونيسيا	٠	٠.٠٥١٨.٥	٠.٧٦٣٤٤١	٠.٨٨٤٢٥٧	٠.٥٤.٥٤١	NA	NA	١
نيجيريا	٠	٠.٠١٨٧٤٨	٠.٥٨.٦٤٥	٠	٠.٠٢٧.٢٧	NA	NA	١
المجموع	٠	٠.١٢.٩٢٢	٢.٨٢٧٩٥٧	١.٨٨٤٦٨٦	١.٦.١١٨٧	٠	٠	٤
المجموع بعد الوزن	٠	٠.٠٠٣.٩٦	٠.٠٩٨٤١٣	٠.٠٦٥٥٨٧	٠.٠٥٥٧٢١	٠	٠	٠.١٣٩٢

المؤشر	مساحة	القوة الاقتصادية	مؤشر التنمية البشرية	عدد-معاهد	عدد-متعلمي	لغة - عربية - لغة - إعلام - مرئي	لغة - عربية - لغة - إعلام - مسموع	نسبة الحضور
فرنسا	.	٠.١٠٩٢٩٣	٠.٩٦٧٧٤٢	٠.٠٠٠.٨٥٧	٠.٠٠١.٤١٨	NA	NA	١
أمريكا	.	١	٠.٩٨٩٢٤٧	٠.٠٠٢.١١٤	٠.٠٠٢.٢٥٣	NA	NA	١
البرازيل	.	٠.٠٧٥٤٠.٨	٠.٨٠٦٤٥٢	٠.٠٠٠.١٧١	٧.٣E-٠.٦	NA	NA	١
كوريا الجنوبية	.	٠.٠٦٥٣٩٩	١	٠.٠٠٠.٣٧١	٠.٠٠١.٣٥١	NA	NA	١
المجموع	.	١.٢٥٠.١٠١	٣.٧٦٣٤٤١	٠.٠٠٣.٥١٤	٠.٠٠٥.٠٢٩	.	.	٤
المجموع بعد الوزن	.	٠.٠٣٢٠٠.٣	٠.١٣٠.٩٦٨	٠.٠٠٠.١٢٢	٠.٠٠٠.١٧٥	.	.	٠.١٣٩٢



المؤشر	دستورية	إطار- قانوني	العربية - رسمية	محررة - عربي	وثائق - عربي	ترجمة إلكتروني	الالتزام دبلوماسيين	ترجمة فورية
السعودية	١	١	١	١	١	١	١	١
الأردن	١	١	١	١	١	١	١	١
مصر	١	١	١	١	١	١	١	١
المغرب	١	١	١	١	١	١	١	١
المجموع	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤
المجموع بعد الوزن	٠.١٣٩٢	٠.١٣٩٢	٠.١٣٩٢	٠.١٣٩٢	٠.١٣٩٢	٠.١٣٩٢	٠.١٣٩٢	٠.١٣٩٢
تركيا	٠.٥	٠.٥	١	١	١	١	١	١
باكستان	٠.٧٥	٠.٧٥	١	١	١	١	١	١
إندونيسيا	٠.٥	٠.٥	١	١	١	١	١	١
نيجيريا	٠.٥	٠.٥	١	١	١	١	١	١
المجموع	٢.٢٥	٢.٢٥	٤	٤	٤	٤	٤	٤
المجموع بعد الوزن	٠.٠٧٨٣	٠.٠٧٨٣	٠.١٣٩٢	٠.١٣٩٢	٠.١٣٩٢	٠.١٣٩٢	٠.١٣٩٢	٠.١٣٩٢
فرنسا	٠.٢٥	٠.٢٥	١	١	١	١	١	١
أمريكا	٠.٢٥	٠.٢٥	١	١	١	١	١	١
البرازيل	٠.٢٥	٠.٢٥	١	١	١	١	١	١
كوريا الجنوبية	٠.٢٥	٠.٢٥	١	١	١	١	١	١
المجموع	١	١	٤	٤	٤	٤	٤	٤
المجموع بعد الوزن	٠.٠٣٤٨	٠.٠٣٤٨	٠.١٣٩٢	٠.١٣٩٢	٠.١٣٩٢	٠.١٣٩٢	٠.١٣٩٢	٠.١٣٩٢

المؤشر	دعم - عربي	تفضيل - عام	تفضيل -إعلام	مجلات - محكمة	دور- نشر	عدد - كتب	مترجم - لعربي	مترجم - من -عربي
السعودية	١	٠.٨٣٦٩٥٧	٠.٩٢٥	٠.١٥٦٨٢٣	.	.	٠.٤٤٩١٥٧	٠.٨٣.٨٧٢
الأردن	١	٠.٨٣٦٩٥٧	٠.٩٢٥	٠.٠٣٤٦٢٣	.	.	٠.٠٢٦٣٣٤	٠.٠٠٣١٨٦
مصر	١	٠.٨٣٦٩٥٧	٠.٩٢٥	١	.	.	١	٠.٠٤.٢٥٥
المغرب	١	٠.٨٣٦٩٥٧	٠.٩٢٥	٠.٠٣١٥٦٨	.	.	٠.١٢.٢٢٩	٠.٠٤٨٣٦٤
المجموع	٤	٣.٣٤٧٨٢٦	٣.٧	١.٢٢٣.١٤	.	.	١.٥٩٥٧١٩	٠.٩٢٢٦٧٦
المجموع بعد الوزن	٠.١٣٩٢	٠.١١٦٥.٤	٠.١٢٨٧٦	٠.٠٤٢٥٦١	.	.	٠.٠٥٥٥٣١	٠.٠٣٢١.٩
تركيا	٠.٥	٠.٩٥٦٥٢٢	١	٠.٢٣٤٢١٦	٠.١٥٣٨٤٦	١	.	٠.٦٤٤.٧٨
باكستان	٠.٧٥	٠.٩٥٦٥٢٢	١	٠.٠٥٧.٢٦	١	.	.	١
إندونيسيا	٠.٥	٠.٩٥٦٥٢٢	١	٠.٠٩٢٦٦٨	.	٠.٠٠١٧١١	.	٠.٢.٦٤٨٧
نيجيريا	٠.٥	٠.٩٥٦٥٢٢	١	٠.٠٢٧٤٩٥	٠.٣٨٤٦١٥	.	.	٠.٠٣٨٢٢٨
المجموع	٢.٢٥	٣.٨٢٦.٨٧	٤	٠.٤١١٤.٥	١.٥٣٨٤٦٢	١.٠٠١٧١١	.	١.٨٨٨٧٩٢
المجموع بعد الوزن	٠.٠٧٨٣	٠.١٣٣١٤٨	٠.١٣٩٢	٠.٠١٤٣١٧	٠.٠٥٣٥٣٨	٠.٠٣٤٨٦	.	٠.٠٦٥٧٣
فرنسا	١	١	٠.٩٢٥	٠.٠٢٥٤٥٨	٠.٠١٩٢٣١	٠.٠٩٩٩٥٢	.	٠.٤٦٩٧٣٦
أمريكا	١	١	٠.٩٢٥	٠.٠١٢٢٢	.	٠.٣٩٩٨.٩	.	٠.٩.٧.٣٧
البرازيل	١	١	٠.٩٢٥	.	NA	٢.٥E-٠.٥	.	٠.٠٣١٥٦٧
كوريا الجنوبية	١	١	٠.٩٢٥	٠.٠٠١.١٨	NA	٢.٧E-٠.٥	.	٠.٠٧٧٦١٤
المجموع	٤	٤	٣.٧	٠.٠٣٨٦٩٧	٠.٠١٩٢٣١	٠.٤٩٩٨١٣	.	١.٤٨٥٩٥٤
المجموع بعد الوزن	٠.١٣٩٢	٠.١٣٩٢	٠.١٢٨٧٦	٠.٠٠١٣٤٧	٠.٠٠٠.٦٦٩	٠.٠١٧٣٩٣	.	٠.٠٥١٧١١



المؤشر	تطبيقات -منصات	مدونات -مرقمة	ذكاء عربي	معاجم - مرقمة	المجموع	المتوسط الموزون
السعودية	١	١	١	١		
الأردن	١	١	١	١		
مصر	١	١	١	١		
المغرب	١	١	١	١		
المجموع	٤	٤	٤	٤		
المجموع بعد الوزن	٠.١٣٩٢	٠.١٣٩٢	٠.١٣٩٢	٠.١٣٩٢	٢.٨٣٥٣١	٠.٦٨٧٣
تركيا	١	١	١	١		
باكستان	١	١	١	١		
إندونيسيا	١	١	١	١		
نيجيريا	١	١	١	١		
المجموع	٤	٤	٤	٤		
المجموع بعد الوزن	٠.١٣٩٢	٠.١٣٩٢	٠.١٣٩٢	٠.١٣٩٢	٢.٤٨	٠.٥٨٧٨
فرنسا	١	١	١	١		
أمريكا	١	١	١	١		
البرازيل	١	١	١	١		
كوريا الجنوبية	١	١	١	١		
المجموع	٤	٤	٤	٤		
المجموع بعد الوزن	٠.١٣٩٢	٠.١٣٩٢	٠.١٣٩٢	٠.١٣٩٢	٢.٢٤	٠.٥٢٥٨

